



Серия DW6*M605*

Серия DW6*M604*

Посудомоечная машина

руководство пользователя

УДИВИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим за приобретение изделия компании Samsung.



SAMSUNG

Инструкции по технике безопасности

Поздравляем с приобретением посудомоечной машины Samsung. В настоящем руководстве содержится важная информация по установке, эксплуатации и обслуживанию устройства. Ознакомьтесь с руководством, чтобы полноценно использовать все преимущества и функции посудомоечной машины.

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ












Внимательно прочитайте настоящее руководство, чтобы понять принципы безопасного и эффективного использования многочисленных функций и возможностей, предлагаемых посудомоечной машиной. Храните руководство в надежном месте рядом с устройством для получения справочной информации в дальнейшем. Используйте данное устройство только по прямому назначению в соответствии с информацией, приведенной в настоящем руководстве.

Инструкции по безопасности с пометками «Предупреждение» и «Важно» в настоящем руководстве не охватывают все возможные условия и ситуации. При установке, обслуживании и эксплуатации посудомоечной машины пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, соблюдать осторожность и бережно обращаться с устройством.

Поскольку приведенные инструкции относятся к различным моделям, характеристики вашей посудомоечной машины могут немного отличаться от описанных в настоящем руководстве, а некоторые предупреждающие символы могут не распространяться на данное устройство. При возникновении вопросов или сомнений обратитесь в ближайший сервисный центр или выполните поиск справки и информации на сайте www.samsung.com.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Важные предупредительные знаки


| | |
|---|---|
|  предупреждение | Опасные ситуации или несоблюдение техники безопасности, которые могут привести к получению серьезных травм и/или значительному повреждению имущества. |
|  осторожно | Опасные ситуации или несоблюдение техники безопасности, которые могут привести к получению травм и/или повреждению имущества. |
|  осторожно | Чтоб снизить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травм при использовании посудомоечной машины, выполняйте следующие базовые меры предосторожности: |
|  | НЕ пытайтесь. |
|  | НЕ разбирайте. |
|  | НЕ прикасайтесь. |
|  | Строго следуйте инструкциям. |
|  | Отключите вилку кабеля питания от сетевой розетки. |
|  | Во избежание поражения электрическим током обеспечьте заземление устройства. |
|  | Обратитесь в сервисный центр за помощью. |
|  | Примечание |

Данные предупредительные знаки предназначены для предотвращения получения травм.

Строго соблюдайте связанные с ними требования.

Сохраните инструкцию в надежном месте и предоставляйте ее для ознакомления новым пользователям.

Передавайте инструкцию следующим владельцам устройства.


предупреждение Чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или травмы при использовании посудомоечной машины, соблюдайте базовые меры предосторожности, включая следующее:

















2_ Инструкции по технике безопасности

1. Данное устройство может эксплуатироваться детьми, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только под присмотром или после получения соответствующих инструкций от лица, ответственного за их безопасность.
2. **Для стран Европы:** Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра взрослых.
3. Не оставляйте детей без присмотра и не позволяйте им играть с устройством.
4. В случае повреждения кабеля питания его замену должен выполнять изготовитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.
5. Следует использовать новые комплекты шлангов, поставляемые с устройством. Не следует повторно использовать старые комплекты шлангов.
6. При установке устройства с вентиляционными отверстиями в основании корпуса, убедитесь, что они не перекрываются ковровыми покрытиями.
7. **Для стран Европы:** дети младше 3 лет не должны оставаться рядом с устройством без постоянного присмотра взрослых.

Инструкции по технике безопасности

8. **ОСТОРОЖНО!** Во избежание возникновения опасных ситуаций по причине непроизвольного сброса теплового предохранителя не следует подключать это устройство через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно включаемой и отключаемой другим прибором.
9. Устройство предназначено для бытового использования, а также для применения в аналогичных условиях:
 - в служебных столовых в магазинах, офисах и других организациях;
 - на фермах;
 - постояльцами в гостиницах, мотелях и других гостиничных учреждениях;
 - в учреждениях с полупансионом.
10. Не следует оставлять дверцу открытой во избежание получения травм в результате падения.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Ножи и другие острые кухонные принадлежности следует загружать в корзину острием вниз или в горизонтальном положении.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

-  Данная посудомоечная машина не предназначена для коммерческого использования. Она предназначена для использования в домашнем хозяйстве и в аналогичных рабочих и жилых условиях, включая:
 - магазины;
 - офисы и демонстрационные залы;а также лицами, проживающими в таких заведениях, как:
 - общежития и хостелы.
-  Посудомоечная машина должна использоваться только в качестве бытового прибора согласно требованиям, указанным в настоящем руководстве пользователя, для очистки домашней посуды и столовых приборов. Любые другие способы использования не поддерживаются изготовителем и могут представлять опасность.
-  Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие неправильного использования или использования не по назначению.
-  В посудомоечной машине не следует использовать растворители. Это может привести к взрыву.
-  Не вдыхайте и не глотайте моющее средство для посудомоечной машины. В моющих средствах для посудомоечной машины содержатся раздражающие или агрессивные вещества, которые могут привести к ожогу носа, ротовой полости и горла при проглатывании или медленном вдыхании. При вдыхании или проглатывании моющего средства немедленно обратитесь к врачу.
-  Не следует оставлять дверцу открытой, чтобы не споткнуться об нее.
-  Не следует садиться на дверцу и облокачиваться на нее. Это может привести к опрокидыванию и повреждению посудомоечной машины, а также к получению травм.
-  Используйте только те моющие средства и ополаскиватели, которые предназначены для бытовых посудомоечных машин. Не используйте жидкость для мытья посуды.
-  Не используйте чистящие средства, содержащие концентрированную кислоту.
-  Не заполняйте резервуар для ополаскивателя порошковым или жидким моющим средством. Это приведет к серьезному повреждению резервуара.
-  Заполнение резервуара для соли порошковым или жидким моющим средством приведет к повреждению умягчителя воды. Перед заполнением резервуара для соли следует убедиться, что выбрана правильная упаковка соли для посудомоечной машины.
-  Следует использовать только специальную крупнозернистую соль для посудомоечных машин, поскольку в других типах соли могут содержаться труднорастворимые примеси, наличие которых может привести к нарушению функционирования умягчителя воды.
-  В посудомоечных машинах с корзиной для столовых приборов (в зависимости от модели) очистка и сушка столовых приборов выполняется эффективнее, если они вертикально размещаются в корзине ручкоятками вниз. Однако во избежание получения травм ножи, вилки и прочие острые столовые приборы следует размещать ручками вверх.
-  Не следует использовать посудомоечную машину для мытья пластиковой посуды, которая не предназначена для мытья горячей водой, такой как одноразовые пластиковые контейнеры, одноразовая посуда и одноразовые пластиковые столовые приборы. Под действием высокой температуры они могут расплавиться или потерять форму.
-  В моделях с функцией Отложенный запуск перед загрузкой моющего средства необходимо убедиться, что дозатор для моющего средства сухой. При необходимости следует протереть его. Добавление моющего средства во влажный дозатор может привести к его засорению и нарушению его функционирования.
-  Ножи и другие острые кухонные принадлежности следует загружать в корзину острием вниз или в горизонтальном положении.

Инструкции по технике безопасности

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ



Данное устройство не игрушка! Во избежание получения травм не позволяйте детям приближаться к посудомоечной машине и не разрешайте им играть внутри или рядом с ней, или прикасаться к элементам управления. Они не осознают связанную с этим опасность. Следите за детьми, когда вы находитесь на кухне.

Также существует риск того, что дети, играя, могут запереться в посудомоечной машине.



Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не позволяйте детям играть с устройством.

Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра взрослых.



Использование посудомоечной машины детьми старшего возраста допускается только при условии, что им подробно объяснены принципы ее работы и они могут пользоваться ею безопасно, осознавая опасность ненадлежащего обращения.



ХРАНИТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ! В моющих средствах для посудомоечной машины содержатся раздражающие или агрессивные вещества, которые могут привести к ожогу ротовой полости, носа и горла при проглатывании или медленном вдыхании.

Не допускайте детей к посудомоечной машине, когда ее дверца открыта.

Внутри нее может оставаться моющее средство.

Если ребенок проглотил или вдохнул моющее средство, немедленно обратитесь к врачу.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ



Перед установкой устройства проверьте его на наличие видимых внешних повреждений. Ни при каких обстоятельствах не пользуйтесь поврежденным устройством. Поврежденное устройство может являться источником опасности.



Посудомоечную машину допускается подключать к электросети только посредством совместимой розетки с выключателем. После установки посудомоечной машины следует обеспечить простой доступ к сетевой розетке, чтобы обеспечить возможность отключения устройства от источника питания при возникновении такой необходимости. (См. раздел «Детали и функции» на стр. 11.)



Сетевые розетки не должны располагаться за посудомоечной машиной. Если посудомоечная машина окажется прижата к вилке, существует риск перегрева и возникновения пожара.



Запрещается устанавливать посудомоечную машину под варочной поверхностью. Воздействие высоких температур, которые может создавать варочная поверхность, могут привести к повреждению посудомоечной машины. По этой же причине не следует устанавливать ее рядом с источником открытого огня или другими нагревательными приборами (например, обогревателями).



Не подключайте посудомоечную машину к электросети до завершения установки и регулировки крепления дверцы.



Перед подключением устройства убедитесь, что данные на табличке (напряжение и подключаемая нагрузка) соответствуют параметрам электрической сети. В случае возникновения сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.



Электрическая безопасность устройства гарантируется только в том случае, если обеспечена непрерывность токопроводящего контура между ним и заземлением. Крайне важно обеспечить соблюдение и регулярную проверку этого базового требования по безопасности. В случае возникновения сомнений следует обратиться к квалифицированному электрику для проверки электросети в доме. Изготовитель не несет ответственности за последствия ненадлежащей организации системы заземления (например, за поражение электрическим током).



Не подключайте устройство к электросети через удлинитель или разветвитель. Это не гарантирует необходимый уровень безопасности для устройства (например, существует риск перегрева).



Установка устройства на передвижных объектах, таких как суда, допускается только при условии проведения исследования рисков инженером с необходимой квалификацией.



В пластиковом корпусе трубопровода для подвода воды содержится электрический компонент. Не следует погружать корпус в воду.

















В шланге Aqua-Stop имеются электрические провода. Не следует обрезать шланг для подачи воды, даже если он имеет избыточную длину.



Установка, обслуживание и ремонт должны проводиться только квалифицированным специалистом в строгом соответствии с национальными и местными нормами безопасности. Выполнение ремонта и других работ лицами, не имеющими соответствующей квалификации, может представлять опасность. Изготовитель не несет ответственности за несанкционированное проведение работ.

Инструкции по технике безопасности

-  Встроенная система обеспечения водонепроницаемости обеспечивает защиту от повреждения водой при соблюдении следующих условий:
- Посудомоечная машина установлена и подключена правильно.
 - Посудомоечная машина обслуживается надлежащим образом. Ее компоненты заменяются по мере необходимости.
 - Перекрывающий воду клапан закрывается, если устройство не используется в течение длительного периода времени (например, на выходных).
 - Система обеспечения водонепроницаемости будет работать даже при отключении устройства. Однако в этом случае необходимо оставить устройство подключенным к источнику питания.
-  Поврежденное устройство может являться источником опасности. Если посудомоечная машина повреждена, отключите ее от электросети и обратитесь к дилеру или в службу технической поддержки.
-  Несанкционированный ремонт может привести к возникновению непредвиденной опасности для пользователя, за которую изготовитель не несет ответственности. Ремонт не должен выполняться техническими специалистами без соответствующих полномочий.
-  Неисправные компоненты следует заменять только оригинальными запасными компонентами. Безопасность устройства гарантируется только при использовании оригинальных компонентов.
-  Для проведения работ по техническому обслуживанию следует всегда отключать посудомоечную машину от источника питания (извлекать кабель питания из сетевой розетки).
-  Если кабель питания поврежден, необходимо заменить его специальным кабелем, приобретаемым у изготовителя. В целях обеспечения безопасности замена должна осуществляться только сотрудником службы технической поддержки или уполномоченным специалистом по обслуживанию.
-  В странах с регионами, которые могут подвергаться нашествию тараканов или других вредителей, необходимо уделять особое внимание тому, чтобы устройство и пространство вокруг него всегда оставались чистыми. Любое повреждение, причиной которого послужили тараканы или другие вредители, не покрывается гарантией.
-  В случае поломки или при проведении чистки устройство можно считать полностью изолированным от электросети только при соблюдении следующих условий:
- устройство отключено от сетевой розетки и вилка кабеля питания извлечена; или
 - устройство отключено от электросети; или
 - предохранитель отключен; или
 - предохранитель вывернут (в странах, где это применимо).
-  Не вносите изменения в конструкцию устройства, если они не санкционированы изготовителем.
-  Не вскрывайте обшивку/корпус устройства.
-  Работа с электрическими соединениями или компонентами и механическими деталями крайне опасна и может привести к отказам или к поражению электрическим током.
-  Пока на устройство распространяется гарантия, ремонт должен производить только уполномоченный изготовителем специалист по обслуживанию. Несоблюдение этого требования приведет к аннулированию гарантии.
-  При установке устройства убедитесь в наличии достаточного пространства сверху, слева, справа и сзади от него для обеспечения надлежащей вентиляции.
- Если между устройством и сточной трубой недостаточно места, это может привести к повреждению сточной трубы или к росту плесени.
-  Устанавливаемый на посудомоечной машине уровень жесткости воды должен соответствовать условиям в месте ее использования.
- (См. раздел «Режим умягчителя воды (Настройка уровня жесткости воды)» на стр. 19.)

8_ Инструкции по технике безопасности

ИНФОРМАЦИЯ О МАРКИРОВКЕ WEEE



Правильная утилизация изделия (использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, в которых применяется система раздельного сбора отходов.)

Наличие данной маркировки на изделии, аксессуарах или в документации означает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитуру, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки с целью повторного использования данное изделие и его электронные аксессуары следует утилизировать отдельно от прочих отходов.

Для получения сведений о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства пользователи могут обратиться к продавцу или в соответствующую государственную организацию.

Юридическим лицам необходимо обратиться к поставщику, чтобы ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Данное изделие и его электронные аксессуары не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.

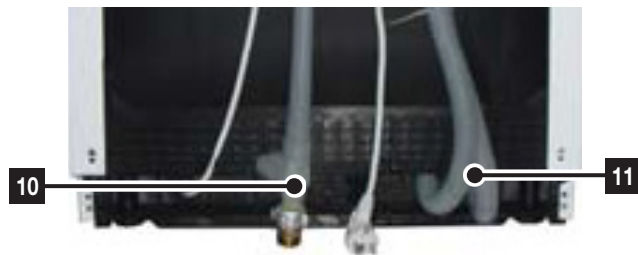
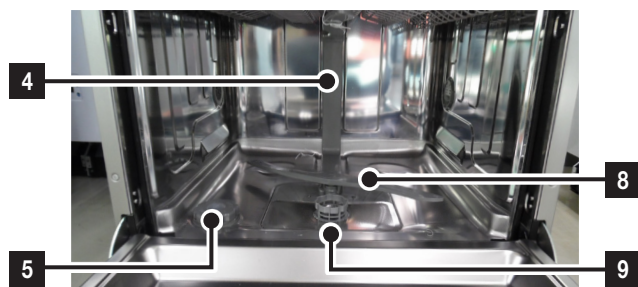
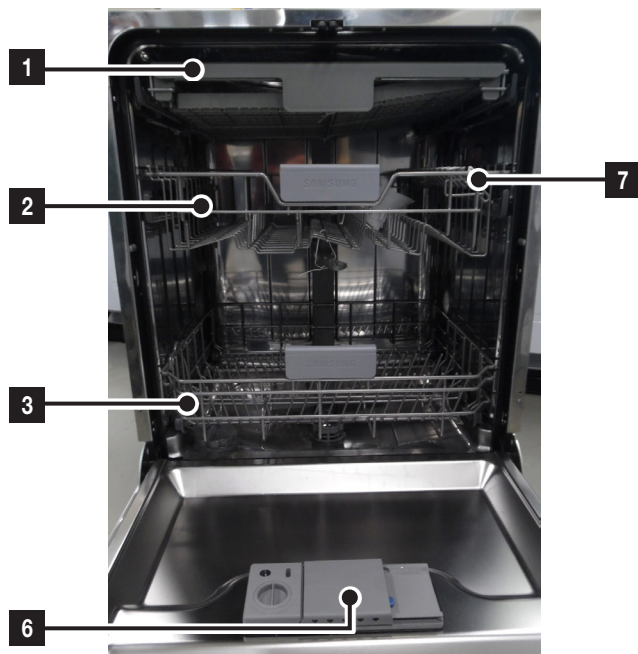
Содержание

| | | | |
|---|----|----|--|
| ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ | 11 | 11 | Функции посудомоечной машины |
| | | 14 | Панель управления |
| | | 17 | Дисплей |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА И УМЯГЧИТЕЛЯ ВОДЫ | 19 | 19 | Режим умягчителя воды (Настройка уровня жесткости воды) |
| | | 20 | Загрузка соли в умягчитель |
| | | 21 | Использование моющего средства |
| | | 22 | Использование ополаскивателя |
| | | 23 | Использование функции Таблетка |
| ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ В ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ | 24 | 24 | Загрузка верхней корзины |
| | | 26 | Загрузка нижней корзины |
| | | 26 | Складывание штырей нижней корзины |
| | | 27 | Лоток для приборов (столовые приборы) |
| | | 29 | Пригодность посуды для мытья в посудомоечной машине |
| ЦИКЛЫ МЫТЬЯ | 30 | 30 | Включение устройства |
| | | 30 | Изменение цикла |
| | | 31 | Завершение цикла мытья |
| | | 31 | Таблица циклов мытья |
| ЧИСТКА И УХОД | 33 | 33 | Очистка фильтров |
| | | 34 | Чистка кронштейнов форсунок |
| | | 34 | Очистка дверцы |
| | | 34 | Уход за посудомоечной машиной |
| | | 34 | Защита от замерзания |
| | | 35 | Обслуживание посудомоечной машины |
| МОНТАЖ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ | 36 | 36 | Подача и слив воды |
| | | 38 | Подсоединение сливных шлангов |
| | | 38 | Размещение устройства |
| | | 38 | Запуск посудомоечной машины |
| УСТАНОВКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ | 39 | 39 | Встраиваемая под столешницу, частично встраиваемая, полностью встраиваемая посудомоечная машина |
| ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | 45 | 45 | Перед обращением в службу технической поддержки |
| | | 48 | Информационные коды |
| ПРИЛОЖЕНИЕ | 49 | 49 | Технические характеристики |
| | | 50 | Размеры устройства |


Детали и функции

ФУНКЦИИ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Вид спереди и сзади (DW6*M6050**)

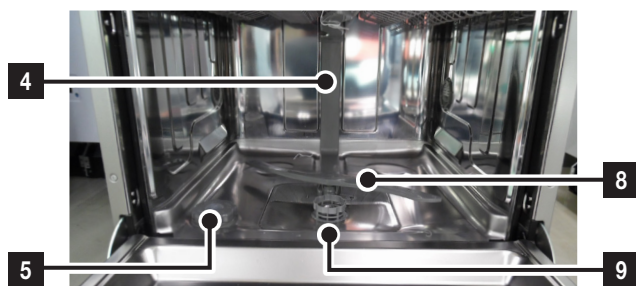
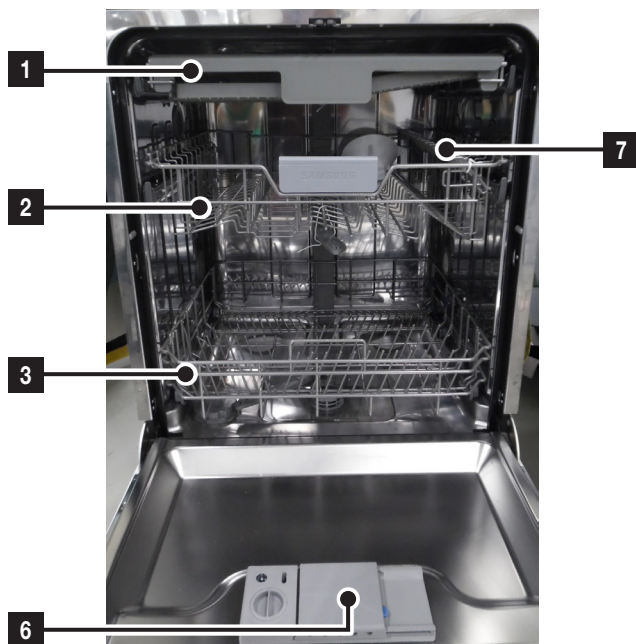


| | |
|----|--------------------|
| 1 | 3-я полка |
| 2 | Верхняя корзина |
| 3 | Нижняя корзина |
| 4 | Сопло трубки |
| 5 | Контейнер для соли |
| 6 | Дозатор |
| 7 | Полка для чашек |
| 8 | Форсунки |
| 9 | Блок фильтров |
| 10 | Подающий шланг |
| 11 | Сливной шланг |


 Дополнительные принадлежности: руководство пользователя, воронка для соли, корзина для приборов.

Детали и функции

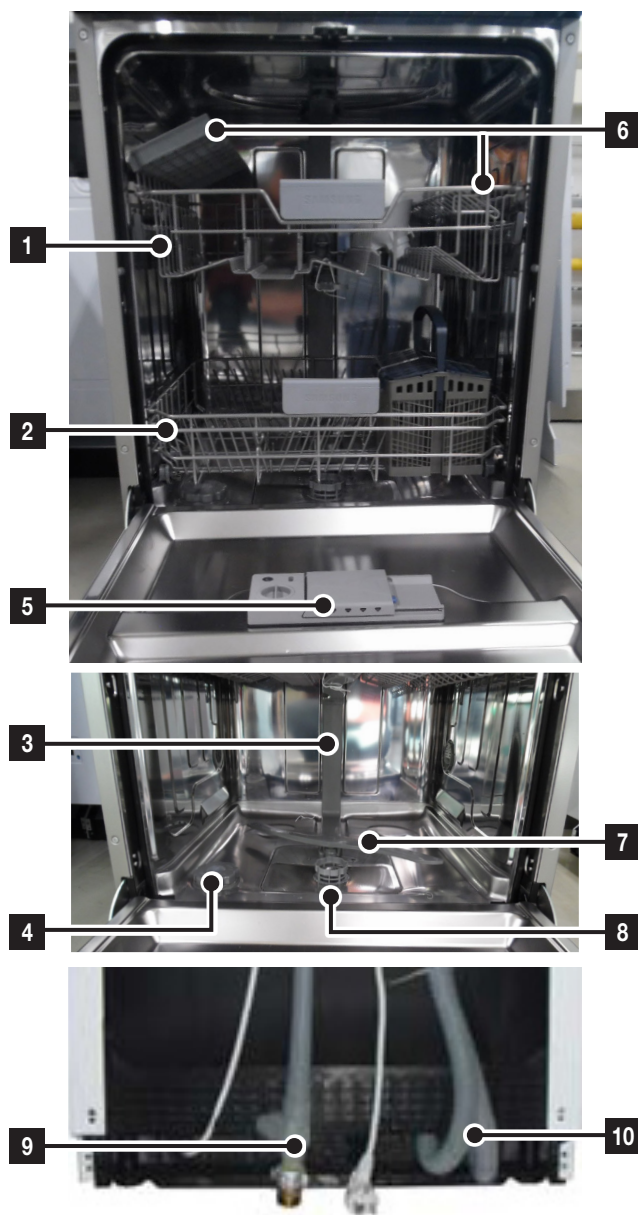
Вид спереди и сзади (DW6*M6051**)




| | |
|----|--------------------|
| 1 | 3-я полка |
| 2 | Верхняя корзина |
| 3 | Нижняя корзина |
| 4 | Сопло трубки |
| 5 | Контейнер для соли |
| 6 | Дозатор |
| 7 | Полка для чашек |
| 8 | Форсунки |
| 9 | Блок фильтров |
| 10 | Подающий шланг |
| 11 | Сливной шланг |

 Дополнительные принадлежности: руководство пользователя, воронка для соли, корзина для приборов.

Вид спереди и сзади (DW6*M6040**)



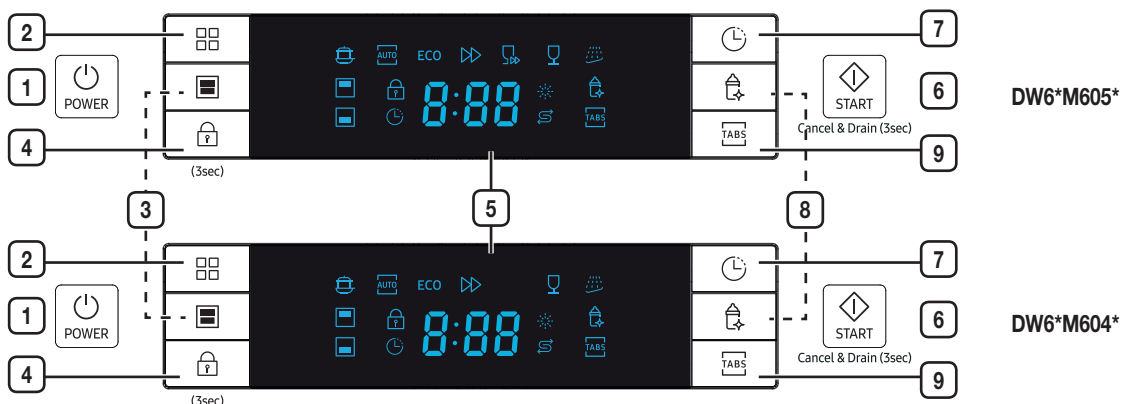
| | |
|-----------|--------------------|
| 1 | Верхняя корзина |
| 2 | Нижняя корзина |
| 3 | Сопло трубки |
| 4 | Контейнер для соли |
| 5 | Дозатор |
| 6 | Полка для чашек |
| 7 | Форсунки |
| 8 | Блок фильтров |
| 9 | Подающий шланг |
| 10 | Сливной шланг |

 Дополнительные принадлежности. Руководство пользователя, воронка для соли, корзина для приборов.

Детали и функции

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

DW6*M605*F*/DW6*M605*U*/DW6*M605*S*
DW6*M604*F*/DW6*M604*U*/DW6*M604*S*

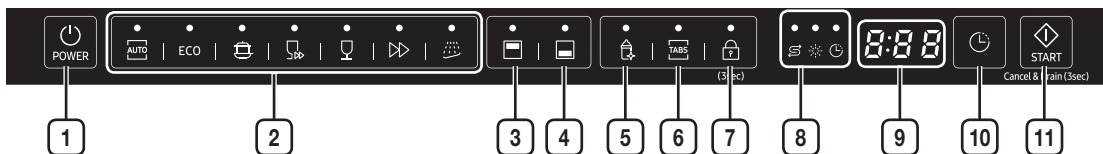


| | | |
|---|------------------------------|--|
| 1 | POWER (ПИТАНИЕ) | Нажмите эту кнопку, чтобы включить посудомоечную машину: при этом включится подсветка экрана. |
| 2 | Цикл | Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать цикл мытья. |
| 3 | Неполная загрузка | Для мытья небольшого количества посуды используйте только верхнюю или только нижнюю корзины, чтобы сэкономить электроэнергию. Нажмите кнопку Неполная загрузка , чтобы выбрать верхнюю или нижнюю корзину. |
| 4 | Блокировка управления | Данная функция позволяет заблокировать кнопки на панели управления, чтобы предотвратить случайный запуск посудомоечной машины при нажатии их детьми. Чтобы заблокировать или разблокировать кнопки на панели управления, нажмите и удерживайте кнопку Блокировка управления в течение трех (3) секунд. |
| 5 | Дисплей | Обеспечивает отображение индикатора работы, времени задержки, информационных кодов и т. д. |
| 6 | START (ПУСК) | Для запуска цикла нажмите кнопку START (ПУСК) перед закрытием дверцы. *Сброс: чтобы отменить выполнение запущенного цикла и слить воду из посудомоечной машины, нажмите и удерживайте кнопку START (ПУСК) в течение трех (3) секунд. После выполнения сброса выберите цикл и функцию, а затем нажмите кнопку START (ПУСК) , чтобы заново запустить посудомоечную машину. |
| 7 | Отложенный запуск | Нажмите эту кнопку, чтобы установить время задержки запуска цикла мытья. Запуск цикла мытья можно отложить на время до 24 часов. При каждом нажатии этой кнопки время запуска цикла мытья откладывается на один час. |
| 8 | Гигиена | Нажмите кнопку Гигиена , чтобы обеспечить наиболее эффективную гигиеническую обработку посуды. Эта функция доступна для всех циклов, за исключением циклов Auto (Авто), Быстрое мытье и Предварительное мытье. |
| 9 | Таблетка | Нажмите данную кнопку для выбора функции Таблетка , позволяющей использовать универсальное таблетированное средство Таблетка без соли и ополаскивателя. Эта функция доступна для всех циклов, за исключением циклов Auto (Авто), Быстрое мытье и Предварительное мытье. |

- При открытой дверце работает только кнопка **POWER (ПИТАНИЕ)**.
- Перед запуском цикла можно выбрать дополнительные функции (**Таблетка**, **Отложенный запуск** и/или **Неполная загрузка**).



ВАЖНО. Для обеспечения оптимальной работы посудомоечной машины перед первым использованием прочитайте все инструкции по эксплуатации.

DW6*M605*BB






DW6*M604*BB



| | |
|---------------------------------------|---|
| <p>1 POWER (ПИТАНИЕ)</p> | <p>Нажмите эту кнопку, чтобы включить посудомоечную машину: при этом включится подсветка экрана.</p> |
| <p>2 Цикл</p> | <p>Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать цикл мытья.</p> |
| <p>3 Верхняя</p> | <p>При выборе функции Верхняя включается сопло только верхней полки. Нижнее сопло отключено. Используйте эту функцию для мытья небольшого количества посуды или стаканов, загруженных на верхнюю полку.</p> <p> При выборе функции Верхняя следует загружать посуду, стаканы и т. д. только на верхнюю полку. Мытье посуды, загруженной на нижнюю полку, не выполняется.</p> <p>Выбор функции Верхняя позволяет сократить время выполнения цикла и сэкономить потребляемую электроэнергию.</p> |
| <p>4 Нижняя</p> | <p>При выборе функции Нижняя включается сопло только нижней полки. Верхнее сопло отключено. Используйте эту функцию для мытья небольшого количества посуды или стаканов, загруженных на нижнюю полку.</p> <p> При выборе функции Нижняя следует загружать посуду, стаканы и т. д. только на нижнюю полку. Мытье посуды, загруженной на верхнюю полку, не выполняется.</p> <p>Выбор функции Нижняя позволяет сократить время выполнения цикла и сэкономить потребляемую электроэнергию.</p> |
| <p>5 Гигиена</p> | <p>Нажмите кнопку Гигиена, чтобы обеспечить наиболее эффективную гигиеническую обработку посуды. Эта функция доступна для всех циклов, за исключением циклов Auto (Авто), Быстрое мытье и Предварительное мытье.</p> |
| <p>6 Таблетка</p> | <p>Нажмите данную кнопку для выбора функции Таблетка, позволяющей использовать универсальное таблетированное средство Таблетка без соли и ополаскивателя. Эту функцию можно использовать со всеми циклами, за исключением циклов Auto (Авто), Быстрое мытье и Предварительное мытье.</p> |
| <p>7 Блокировка управления</p> | <p>Данная функция позволяет заблокировать кнопки на панели управления, чтобы предотвратить случайный запуск посудомоечной машины при нажатии их детьми. Чтобы заблокировать или разблокировать кнопки на панели управления, нажмите и удерживайте кнопку Блокировка управления в течение трех (3) секунд.</p> |

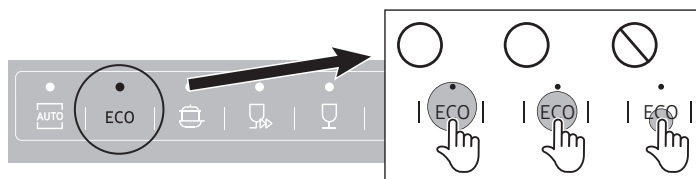
Детали и функции

| | |
|-----------------------------|---|
| 8 Индикатор | <p>При включении индикатора Добавить ополаскиватель или Добавить соль необходимо добавить ополаскиватель или соль.</p> <p> Индикатор Отложенный запуск</p> <ul style="list-style-type: none">Включение индикатора Отложенный запуск означает, что выбрана функция Отложенный запуск. <p> Индикатор Добавить ополаскиватель</p> <ul style="list-style-type: none">Включение индикатора Добавить ополаскиватель означает, что в посудомоечной машине заканчивается ополаскиватель и его необходимо добавить. <p> Индикатор Добавить соль</p> <ul style="list-style-type: none">Включение индикатора Добавить соль означает, что в посудомоечной машине заканчивается соль и ее необходимо добавить. |
| 9 Дисплей | Обеспечивает отображение оставшегося времени, информационных кодов или времени задержки. |
| 10 Отложенный запуск | Нажмите эту кнопку, чтобы установить время задержки запуска цикла мытья. Запуск цикла мытья можно отложить на время до 24 часов. При каждом нажатии этой кнопки время запуска цикла мытья откладывается на один час. |
| 11 START (ПУСК) | <p>Для запуска цикла нажмите кнопку START (ПУСК) перед закрытием дверцы.</p> <p>*Сброс: чтобы отменить выполнение запущенного цикла и слить воду из посудомоечной машины, нажмите и удерживайте кнопку START (ПУСК) в течение трех (3) секунд.</p> <p>После выполнения сброса выберите цикл и функцию, а затем нажмите кнопку START (ПУСК), чтобы заново запустить посудомоечную машину.</p> |

 Перед запуском цикла можно выбрать дополнительные функции (**Таблетка, Неполная загрузка, Отложенный запуск, Гигиена**).

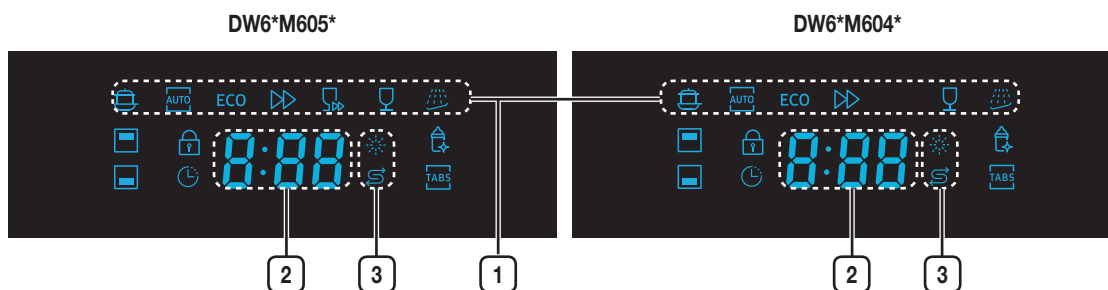
 Чтобы сохранить чувствительность сенсорной панели, соблюдайте следующие инструкции:

- Касайтесь центра каждой кнопки одним пальцем. Не давите на сенсорную панель.
- Регулярно очищайте поверхность сенсорной панели влажной мягкой тканью.
- Соблюдайте осторожность и не касайтесь нескольких сенсорных кнопок одновременно, если это не указано в руководстве.



ДИСПЛЕИ

DW6*M605*F*/DW6*M605*U*/DW6*M605*S*
 DW6*M604*F*/DW6*M604*U*/DW6*M604*S*

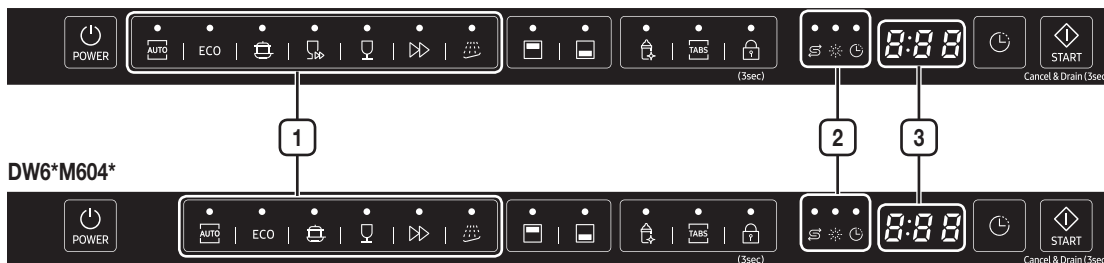


| | | |
|------------|--|--|
| 1 | Значки циклов | Для выбора каждого цикла используйте кнопку Цикл . |
| | Интенсивное мытье | Сильнозагрязненная посуда, в том числе кастрюли и сковороды |
| | Auto wash (Авто) | От слабозагрязненной до сильнозагрязненной посуды (автоматическое определение степени загрязнения). |
| ECO | ECO (ЭКО) | Посуда со средней степенью загрязнения; снижены энергопотребление и расход воды. |
| | Экспресс | Обычная посуда, используемая ежедневно; короткий цикл мойки. |
| | Быстрое мытье | Слабозагрязненная посуда; очень короткий цикл мойки. (DW6*M605*) |
| | Деликатное мытье | Слабозагрязненные хрупкие предметы. |
| | Предварительное мытье | Ополаскивание холодной водой для удаления грязи перед запуском другого цикла. |
| 2 | Дисплей | Обеспечивает отображение оставшегося времени, информационных кодов или времени задержки. |
| 3 | Индикаторы добавления | Включение индикатора Добавить ополаскиватель или Добавить соль означает, что необходимо добавить ополаскиватель или соль. |
| | Индикатор Добавить ополаскиватель | Включение индикатора Добавить ополаскиватель или Добавить соль означает, что необходимо добавить ополаскиватель или соль. Инструкции по наполнению резервуара для ополаскивателя см. в разделе « Определение необходимости наполнения дозатора ополаскивателя » на стр. 22 . |
| | Индикатор Добавить соль | Включение индикатора Добавить соль означает, что в посудомоечной машине заканчивается соль и ее необходимо добавить. Инструкции по заполнению резервуара для соли см. в разделе « Загрузка соли в умягчитель » на стр. 20 . |

Детали и функции

DW6*M605*BB/DW6*M604*BB

DW6*M605*



| | | |
|------------|--|---|
| 1 | Значки циклов | Для выбора каждого цикла используйте кнопку Цикл . |
| | Auto wash (Авто) | От слабозагрязненной до сильнозагрязненной посуды (автоматическое определение степени загрязнения). |
| ECO | ECO (ЭКО) | Посуда со средней степенью загрязнения; снижены энергопотребление и расход воды. |
| | Интенсивное мытье | Сильнозагрязненная посуда, в том числе кастрюли и сковороды |
| | Быстрое мытье | Слабозагрязненная посуда; очень короткий цикл мойки. (DW6*M605*) |
| | Деликатное мытье | Слабозагрязненные хрупкие предметы. |
| | Экспресс | Обычная посуда, используемая ежедневно; короткий цикл мойки. |
| | Предварительное мытье | Ополаскивание холодной водой для удаления грязи перед запуском другого цикла. |
| 2 | Индикаторы добавления | Включение индикатора Добавить ополаскиватель или Добавить соль означает, что необходимо добавить ополаскиватель или соль. |
| | Индикатор Добавить соль | Включение индикатора Добавить соль означает, что в посудомоечной машине заканчивается соль и ее необходимо добавить. Инструкции по заполнению резервуара для соли см. в разделе «Загрузка соли в умягчитель» на стр. 20 . |
| | Индикатор Добавить ополаскиватель | Включение индикатора Добавить ополаскиватель или Добавить соль означает, что необходимо добавить ополаскиватель или соль. Инструкции по наполнению резервуара для ополаскивателя см. в разделе «Наполнение резервуара для ополаскивателя» на стр. 22 . |
| | Индикатор Отложенный запуск | Включение индикатора Отложенный запуск означает, что выбрана функция Отложенный запуск . |
| 3 | Дисплей | Обеспечивает отображение оставшегося времени, информационных кодов или времени задержки. |




Использование моющего средства и умягчителя воды

РЕЖИМ УМЯГЧИТЕЛЯ ВОДЫ (НАСТРОЙКА УРОВНЯ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ)

В посудомоечной машине имеется возможность регулировки количества потребляемой соли в зависимости от жесткости используемой воды. Это позволяет оптимизировать потребление соли. Для настройки потребления соли выполните следующие действия:

1. Включите устройство.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **Цикл** (за исключением полностью встраиваемых моделей) или **Предварительное мытье** (полностью встраиваемые модели) не менее 5 секунд, чтобы запустить режим настройки умягчения воды, в течение 60 секунд после включения устройства.
 - Нажмите кнопку **Цикл** (за исключением полностью встраиваемых моделей) или **Предварительное мытье** (полностью встраиваемые модели) для выбора необходимой настройки в соответствии с условиями в месте установки устройства. Настройки будут изменяться в следующей последовательности: Н1 → Н2 → Н3 → Н4 → Н5 → Н6. Рекомендуется выполнять регулировку в соответствии со следующей таблицей.
* Заводская настройка: Н3 (EN 50242)
3. Подождите 5 секунд до завершения настройки.



| ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ | | | | Положение переключателя | Потребление соли (грамм/цикл) |
|----------------|-------|----------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| ° dH | ° fH | ° Кларка | ммоль/л | | |
| 0–5 | 0–9 | 0–6 | 0–0,94 | Н1 | 0 |
| 6–11 | 10–20 | 7–14 | 1,0–2,0 | Н2 | 9 |
| 12–17 | 21–30 | 15–21 | 2,1–3,0 | Н3 | 12 |
| 18–22 | 31–40 | 22–28 | 3,1–4,0 | Н4 | 20 |
| 23–34 | 41–60 | 29–42 | 4,1–6,0 | Н5 | 30 |
| 35–55 | 61–98 | 43–69 | 6,1–9,8 | Н6 | 60 |

-  1° dH (немецкий градус) = 0,178 ммоль/л
-  1° Кларка (английский градус) = 0,143 ммоль/л
-  1° fH (французский градус) = 0,1 ммоль/л

 Для получения сведений о жесткости водопроводной воды обратитесь в местные органы управления водными ресурсами.

УМЯГЧИТЕЛЬ ВОДЫ

В разных регионах жесткость воды различается. Если в посудомоечной машине используется жесткая вода, на посуде и кухонных принадлежностях будет образовываться налет. Устройство оснащено специальным умягчителем воды, в котором используется соль, специально предназначенная для удаления из воды извести и минералов.

-  • Регенерация будет выполняться в сухой фазе с использованием дополнительных 2,0–2,5 л воды, а ее продолжительность составит 4–10 минут на цикл.
-  • Может повыситься потребление электроэнергии, однако это повышение будет незначительным.

[Налет на кухонных принадлежностях]



Использование моющего средства и умягчителя воды _19

Использование моющего средства и умягчителя воды

ЗАГРУЗКА СОЛИ В УМЯГЧИТЕЛЬ

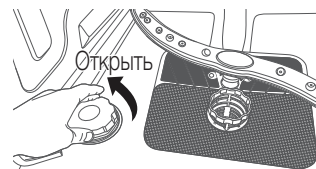
Следует всегда использовать соль, предназначенную специально для посудомоечных машин.

Контейнер для соли расположен под нижней полкой. Чтобы его заполнить, необходимо выполнить следующие действия:

ВНИМАНИЕ!

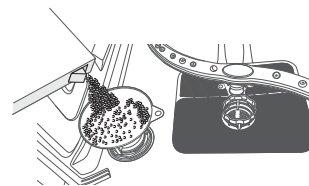
- Следует использовать только ту соль, которая специально предназначена для посудомоечных машин. Использование других типов соли, не предназначенных для посудомоечных машин, в особенности столовой соли, приведет к повреждению умягчителя воды. Действие гарантии не распространяется на повреждения, вызванные использованием неподходящей соли, и производитель не несет за них никакой ответственности.
- Соль следует насыпать в контейнер только перед запуском полных циклов мытья. Это позволит предотвратить скопление крупинок соли или пролитой соленой воды на дне машины в течение продолжительного времени и избежать коррозии.
- По завершении первого цикла мытья подсветка панели управления выключается.

1. Извлеките нижнюю корзину, а затем отверните и снимите крышку контейнера для соли.

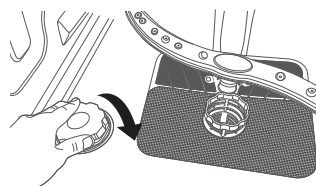


2. В первый раз контейнер следует заполнить водой на 2/3 (около 1 л).


3. Вставьте воронку (входит в комплект) в отверстие и засыпьте около 1,5 кг соли. Из контейнера для соли может вытечь небольшое количество воды. Это нормально.



4. Аккуратно заверните крышку обратно.



5. Обычно после заполнения контейнера солью индикатор добавления соли выключается.

-  • При включении индикатора добавления соли на панели управления контейнер для соли следует наполнить. Даже при заполнении контейнера достаточным количеством соли индикатор добавления соли может оставаться включенным до ее полного растворения. Если на панели управления отсутствует индикатор добавления соли, о необходимости загрузки соли можно судить по количеству циклов мытья, выполненных посудомоечной машиной.
- Если внутри посудомоечной машины рассыпано большое количество соли, запустите цикл предварительного мытья для ее удаления.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Для всех циклов посудомоечной машины требуется наличие моющего средства в соответствующем отсеке.

Для обеспечения наилучших результатов следует добавлять то количество моющего средства, которое требуется для выполнения выбранного цикла.

⚠ ОСТОРОЖНО! Следует использовать только те моющие средства, которые предназначены для посудомоечной машины. При использовании обычных моющих средств образуется слишком много пены, что может привести к снижению эффективности или нарушению работы посудомоечной машины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не глотайте моющее средство для посудомоечной машины. Не вдыхайте пары моющего средства для посудомоечной машины. Моющее средство для посудомоечной машины содержит раздражающие и едкие вещества, которые могут вызвать повреждение дыхательных путей. Если вы проглотили моющее средство или вдохнули его пары, немедленно обратитесь к врачу.

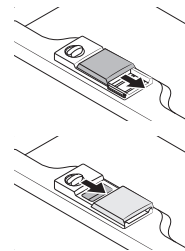
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Храните моющее средство для посудомоечной машины в недоступном для детей месте.

Наполнение дозатора моющего средства

1. Откройте крышку дозатора моющего средства, нажав на защелку дозатора.



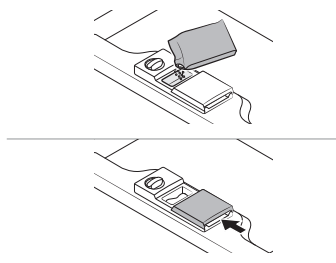
В конце цикла мойки крышка всегда открывается.



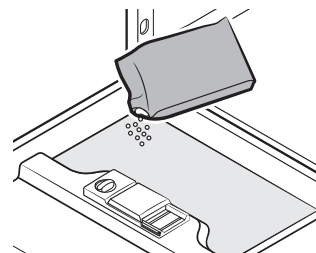
2. Добавьте рекомендуемое количество моющего средства в основной отсек для моющего средства.
3. Закройте крышку, сдвинув ее влево и нажав на нее.



В данной посудомоечной машине нет специальной кнопки для использования моющего средства в таблетках.



4. Для повышения эффективности очистки, особенно при мытье сильнозагрязненной посуды, добавьте небольшое количество (около 8 г) моющего средства на дверцу. Оно будет использоваться на этапе предварительного мытья.



Использование моющего средства и умягчителя воды


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

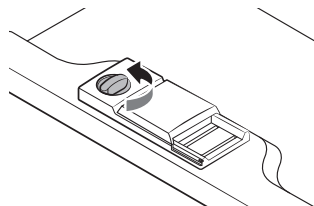
Наполнение резервуара для ополаскивателя

При включении индикатора **Добавить ополаскиватель** на панели управления добавьте ополаскиватель. Эта посудомоечная машина предназначена для использования только жидких ополаскивателей. Использование порошкового ополаскивателя приведет к засорению отверстия резервуара и поломке машины. Ополаскиватель позволяет повысить эффективность сушки посуды в посудомоечной машине.


⚠ ОСТОРОЖНО! Не добавляйте в резервуар для ополаскивателя обычное моющее средство.

1. Снимите крышку резервуара для ополаскивателя, повернув ее против часовой стрелки.

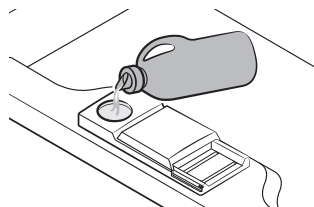
 Добавление ополаскивателя к моющим средствам в таблетках позволяет повысить эффективность сушки.



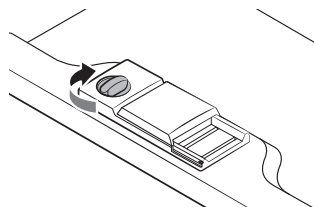
2. Наполните резервуар ополаскивателем.

 При наполнении резервуара для ополаскивателя пользуйтесь смотровым отверстием.

⚠ ОСТОРОЖНО! Не наполняйте резервуар выше указанного уровня. В противном случае ополаскиватель может вылиться во время мытья посуды.




3. Выберите с помощью поворотного переключателя уровня ополаскивателя значение от 1 до 6. Более высокое значение соответствует более высокому расходу ополаскивателя в посудомоечной машине. Если вам не удастся повернуть переключатель уровня ополаскивателя, воспользуйтесь монетой.
4. Закройте крышку резервуара для ополаскивателя, повернув ее по часовой стрелке.





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ТАБЛЕТКА

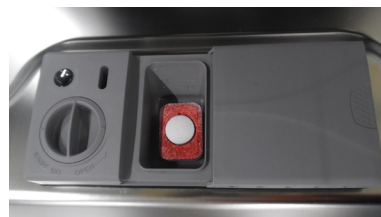
Посудомоечная машина поддерживает функцию Таблетка, позволяющую использовать универсальное таблетированное средство «3-в-1» вместо соли и ополаскивателя. Данную функцию можно выбрать только при использовании циклов Интенсивное мытье или ЭКО.

 Функция Таблетка предназначена для использования только с таблетированным средством Таблетка. Использование таблетированного средства Таблетка без выбора этой функции может привести к снижению эффективности работы устройства.

1. Поместите таблетированное средство Таблетка в контейнер, затем выберите функцию Таблетка.
2. Закройте крышку и нажмите на нее, чтобы она зафиксировалась со щелчком.

 При использовании универсальных таблетированных моющих средств Таблетка убедитесь, что крышка закрывается надлежащим образом.

 **ВНИМАНИЕ!** Храните все моющие средства в безопасном и недоступном для детей месте. Всегда добавляйте моющее средство в дозатор непосредственно перед запуском посудомоечной машины.



Загрузка посуды в посудомоечную машину

Для обеспечения наиболее эффективной работы посудомоечной машины следуйте приведенным инструкциям по загрузке. Функции и внешний вид полок и корзин для столовых приборов могут отличаться в зависимости от модели.

Будьте внимательны перед и после загрузки посуды на полки

Удалите объемные остатки пищи. Нет необходимости ополаскивать посуду под проточной водой. При загрузке посуды в посудомоечную машину соблюдайте следующие правила:

1. Такие предметы, как чашки, стаканы, кастрюли/сковородки и т. д., следует переворачивать вверх дном.
2. Изогнутые предметы или предметы, имеющие углубления, необходимо размещать под наклоном, чтобы вода могла вытекать из них.
3. Убедитесь, что они надежно укладываются и не могут перевернуться.
4. Убедитесь, что в процессе мытья они не препятствуют вращению форсунок.

Не следует мыть в посудомоечной машине маленькие предметы, поскольку они могут легко выпасть из полок.

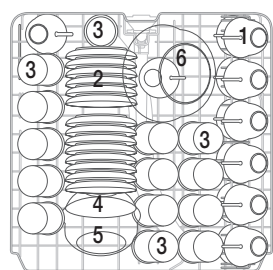
Извлечение посуды

Чтобы предотвратить попадание воды с верхней корзины на посуду в нижней корзине, рекомендуется извлекать посуду сначала из нижней корзины, а затем из верхней.

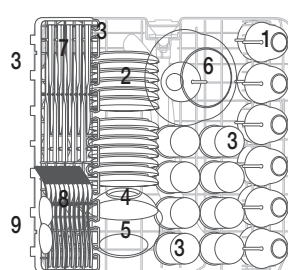
ЗАГРУЗКА ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

Верхняя корзина предназначена для загрузки более хрупкой и легкой посуды, например стаканов, чайных и кофейных чашек и блюдец, а также тарелок, небольших салатниц и неглубоких сковород (без сильного загрязнения).

Размещайте посуду и кухонные принадлежности таким образом, чтобы они не двигались под струями воды. Всегда переворачивайте стаканы, чашки и салатницы вверх дном.



DW6*M605*
(14 комплектов посуды)



DW6*M604*
(13 комплектов посуды)



Чашки
Блюдца



Стаканы



Небольшая салатница



Салатница среднего размера



Большая салатница



Ножи



Вилки



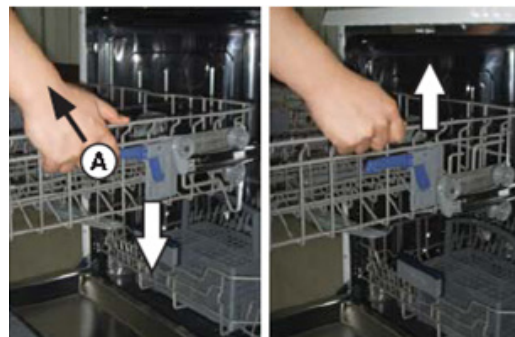
Столовые ложки

Регулировка верхней корзины

Высоту верхней корзины можно отрегулировать для размещения более крупных кухонных принадлежностей в верхней или нижней корзине.

1. Чтобы опустить верхнюю полку, одновременно нажмите на рычаги А, расположенные слева и справа от верхней корзины, и слегка нажмите на нее.
2. Чтобы поднять верхнюю полку, просто потяните верхнюю корзину вверх без использования рычагов.

⚠ ОСТОРОЖНО! Высоту верхней корзины рекомендуется регулировать перед загрузкой в нее посуды. В противном случае это может привести к повреждению посуды.



Опустить

Поднять

Загрузка посуды в посудомоечную машину

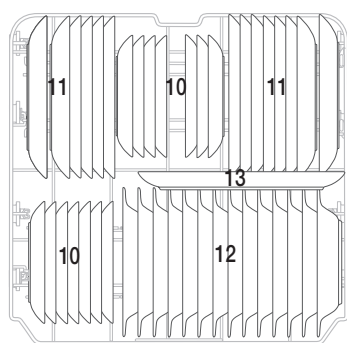
ЗАГРУЗКА НИЖНЕЙ КОРЗИНЫ

Крупные предметы, которые труднее всего отмываются, такие как кастрюли, сковороды, крышки, сервировочные блюда и салатницы, рекомендуется размещать на нижней полке, как показано на рисунке справа.

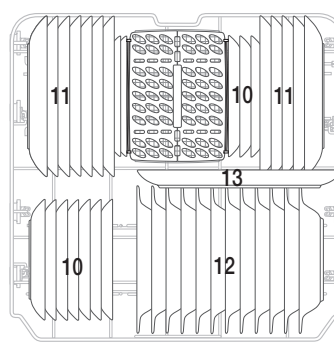
Сервировочные блюда и крышки предпочтительнее размещать по бокам полок во избежание блокировки вращения верхней форсунки. Кастрюли, салатницы и т. д. всегда необходимо укладывать вверх дном.

Глубокие кастрюли необходимо ставить под наклоном, чтобы вода вытекала из них.

Ряды штырей на нижней полке можно сложить, чтобы загрузить большее количество кастрюль или сковород, либо более крупные предметы.



DW6*M605*
(14 комплектов посуды)



DW6*M604*
(13 комплектов посуды)



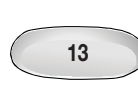
Десертные тарелки



Мелкие тарелки

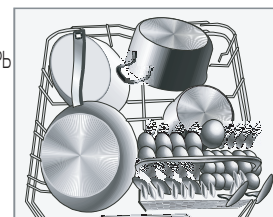



Супницы



Овальное блюдо

ВНУТРЬ



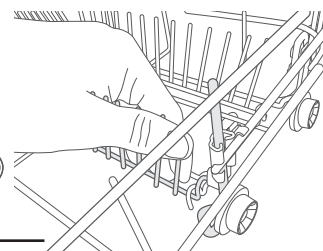
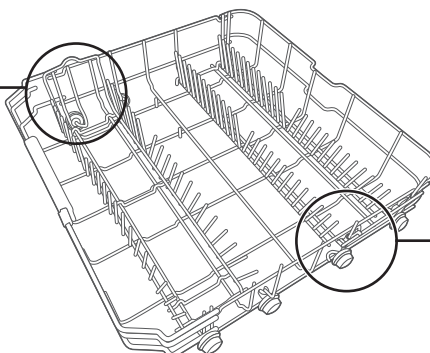
 Длинные предметы, столовые приборы, салатницы и большие ножи следует размещать на полке таким образом, чтобы они не препятствовали вращению форсунок.

СКЛАДЫВАНИЕ ШТЫРЕЙ НИЖНЕЙ КОРЗИНЫ

Для удобства размещения кастрюль и сковород штыри и/или съемные зубцы можно сложить, как показано на приведенном ниже рисунке.



DW6*M605*

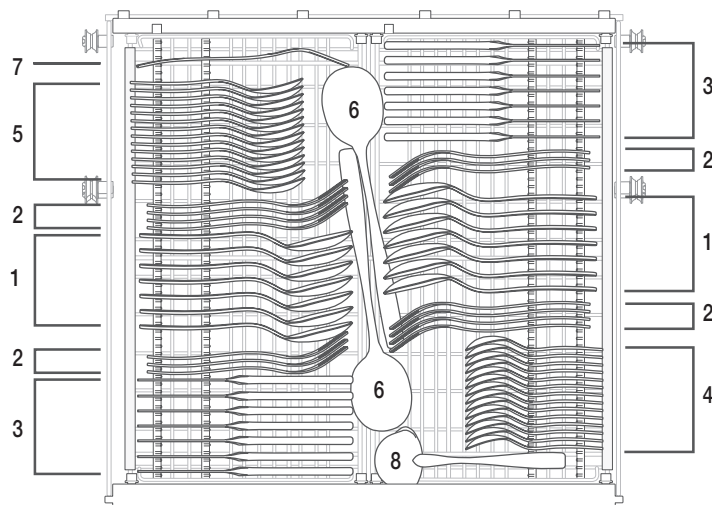


DW6*M605*
DW6*M604*

ЛОТОК ДЛЯ ПРИБОРОВ (СТОЛОВЫЕ ПРИБОРЫ)

Столовые приборы следует помещать в специальный лоток с держателями на дне. Ложки следует загружать отдельно в соответствующие отсеки. Особенно длинные кухонные принадлежности следует размещать в горизонтальном положении в передней части верхней корзины.

DW6*M605*



| | | | | | |
|---|----------------|--|---|---------------------|--|
| 1 | Столовые ложки | | 5 | Десертные ложки | |
| 2 | Вилки | | 6 | Сервировочные ложки | |
| 3 | Ножи | | 7 | Сервировочные вилки | |
| 4 | Чайные ложки | | 8 | Половники | |

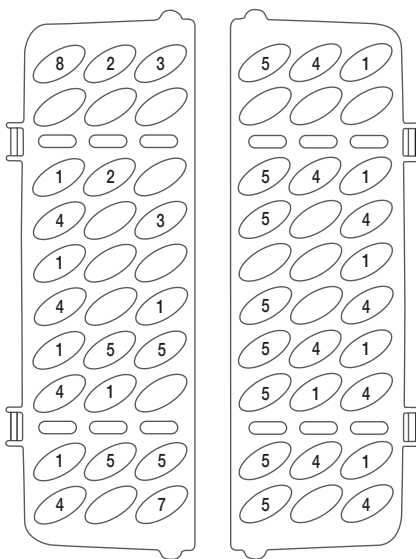
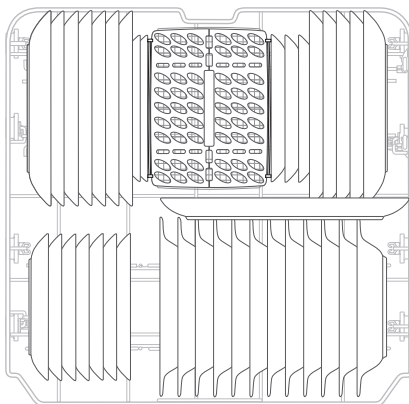


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Предметы не должны выступать из дна.
- Острые принадлежности следует загружать острыми краями вниз!

Загрузка посуды в посудомоечную машину

DW6*M604*



| | | |
|---|-----------------|--|
| 1 | Столловые ложки | |
| 2 | Вилки | |
| 3 | Ножи | |
| 4 | Чайные ложки | |

| | | |
|---|---------------------|--|
| 5 | Десертные ложки | |
| 6 | Сервировочные ложки | |
| 7 | Сервировочные вилки | |
| 8 | Половники | |





⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Предметы не должны выступать из дна.
- Острые принадлежности следует загружать острыми краями вниз!

ПРИГОДНОСТЬ ПОСУДЫ ДЛЯ МЫТЬЯ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ


| Непригодная | Ограниченно пригодная |
|--|---|
| <p>Пластмассовые предметы, которые не выдерживают высоких температур.</p> <p>Старые столовые приборы со склеенными частями, которые не выдерживают высоких температур.</p> <p>Склеенная посуда или тарелки.</p> <p>Оловянные или медные предметы, посуда из хрусталя.</p> <p>Стальная посуда, которая может ржаветь.</p> <p>Деревянные блюда.</p> <p>Посуда, изготовленная из синтетических волокон.</p> | <p>Некоторые типы стеклянной посуды могут мутнеть после большого числа циклов мытья.</p> <p>Серебряные и алюминиевые предметы во время мытья обесцвечиваются.</p> <p>Узоры, покрытые глазурью, могут выцветать при частом мытье в посудомоечной машине.</p> |

-  Не загружайте в посудомоечную машину предметы, испачканные сигаретным пеплом, свечным воском, лаком или краской. При покупке новых тарелок убедитесь в том, что их можно мыть в посудомоечной машине.
-  Не загружайте в посудомоечную машину слишком много посуды. Не загружайте посуду, которая не подходит для посудомоечных машин. Это важно для получения хороших результатов и умеренного потребления энергии.

Загрузка столовых приборов и тарелок

Тарелки и столовые приборы не должны препятствовать вращению форсунок.

Полые предметы, такие как чашки, стаканы, сковороды, следует загружать отверстием вниз, чтобы внутри них не скапливалась вода.

-  Тарелки и другая посуда не должны быть вложены друг в друга или перекрывать друг друга.
 - Во избежание повреждений стаканы не должны соприкасаться.
 - Крупные предметы, которые труднее всего отмываются, следует загружать на нижнюю полку.
 - Верхняя полка предназначена для загрузки более хрупкой и легкой посуды, например стаканов, чайных и кофейных чашек.

ВНИМАНИЕ!

Ножи с длинными лезвиями, установленные в вертикальном положении, представляют опасность! Длинные и/или острые предметы, такие как разделочные ножи, следует укладывать горизонтально в верхнюю корзину.

Повреждение стеклянной посуды и блюд.

| Возможные причины | Предлагаемый способ предотвращения |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Тип стекла или производственный процесс. Химический состав моющего средства. • Температура воды и продолжительность выполнения цикла посудомоечной машиной. | <ul style="list-style-type: none"> • Используйте стеклянную посуду или фарфоровые тарелки, которые согласно указанию изготовителя можно мыть в посудомоечной машине. • Используйте мягкое моющее средство, предназначенное для данного типа тарелок. При необходимости запросите дополнительную информацию у изготовителя моющего средства. • Выберите цикл с пониженной температурой. • Для предотвращения повреждения извлекайте стеклянную посуду и приборы из посудомоечной машины как можно раньше после завершения цикла. |

ЦИКЛЫ МЫТЬЯ

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Запуск цикла мытья

1. Извлеките нижнюю и верхнюю корзины, загрузите посуду и задвиньте корзины в посудомоечную машину. Рекомендуется сначала загружать посуду в нижнюю корзину, а затем в верхнюю (см. раздел «Загрузка посуды в посудомоечную машину»).
2. Засыпьте моющее средство (см. раздел «Использование моющего средства и умягчителя воды»).
3. Вставьте вилку в розетку. Устройство следует подключать к электросети 220–240 В переменного тока, 50 Гц; характеристики розетки: 10 А, 250 В переменного тока. Для обеспечения надлежащего давления проверьте включение подачи воды.
4. Закройте дверцу, нажмите кнопку **POWER (ПИТАНИЕ)**, чтобы включить посудомоечную машину.



При надлежащем закрытии дверцы должен быть слышен щелчок. После окончания мытья устройство можно выключить, нажав кнопку **POWER (ПИТАНИЕ)**.

ИЗМЕНЕНИЕ ЦИКЛА

Предварительные условия:

1. Запущенный цикл можно изменить только в том случае, если он был запущен недавно. В противном случае устройством уже могут быть выполнены подача моющего средства и слив воды для мытья. В этом случае необходимо снова заполнить дозатор моющего средства (см. раздел «Наполнение дозатора моющего средства»).
2. Нажмите и удерживайте кнопку **POWER (ПИТАНИЕ)** или кнопку **Сброс** в течение 3 секунд для отмены цикла, а затем снова включите его. После этого можно задать требуемые параметры цикла.



При открытии дверцы во время выполнения цикла мытья машина приостанавливает работу. Индикатор цикла перестает мигать и каждую минуту воспроизводится звуковой сигнал до закрытия дверцы. После закрытия дверцы машина автоматически возобновляет работу через 3 секунды.

Если функция памяти неисправна, после отключения электропитания машина продолжает выполнение выбранного цикла до его завершения.

Добавление посуды

Забывшую посуду можно добавить в любое время, пока не откроется дозатор моющего средства.

1. Приоткройте дверцу, чтобы приостановить процесс мытья.
2. Когда из форсунок перестанет литься вода, можно полностью открыть дверцу.
3. Добавьте забытую посуду.
4. Закройте дверцу, посудомоечная машина начнет работу через десять секунд.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во время мытья опасно открывать дверцу, поскольку можно обжечься горячей водой. При открытии дверцы во время работы посудомоечной машины активируется предохранительный механизм и выполнение цикла приостанавливается.

ЗАВЕРШЕНИЕ ЦИКЛА МЫТЬЯ

По завершении рабочего цикла воспроизводится короткий звуковой сигнал, после чего работа машины прекращается. На цифровом дисплее отображается индикация «0». Только в этом случае цикл считается завершенным.

1. Выключите посудомоечную машину, нажав кнопку **POWER (ПИТАНИЕ)**.
2. Перекройте водопроводный кран!

 **Аккуратно откройте дверцу. При открытии дверцы может выходить горячий пар!**

- Горячая посуда чувствительна к ударам. Посуде следует дать остыть в течение приблизительно 15 минут, прежде чем извлекать из машины.
- Откройте дверцу посудомоечной машины и оставьте ее приоткрытой на несколько минут, прежде чем вынимать посуду. Благодаря тому что посуда будет холоднее, эффективность сушки повысится.
- Разгрузка посудомоечной машины.



Наличие влаги внутри посудомоечной машины является нормальным. Сначала разгрузите нижнюю корзину, а затем верхнюю. В этом случае капли воды с верхней корзины не будут попадать на посуду в нижней.

ТАБЛИЦА ЦИКЛОВ МЫТЬЯ

DW6*M605*/DW6*M604*

| Цикл | Описание цикла | Время работы (мин) | Энергопотребление (кВт·ч) | Вода (л) |
|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|--|----------|
| Интенсивное мытье | Предварительное мытье (50 °C) | 175 | 1,6 | 17,5 |
| | Мытье (60 °C) | | | |
| | Ополаскивание | | | |
| | Ополаскивание (70 °C) | | | |
| | Сушка | | | |
| Интенсивное мытье + Гигиена | Предварительное мытье (50 °C) | 200 | 1,65 | 17,5 |
| | Мытье (60 °C) | | | |
| | Ополаскивание | | | |
| | Ополаскивание (70 °C) | | | |
| | Сушка | | | |
| ЭКО (ЭКО) | Предварительное мытье | 225 | 0,93 (DW6*M6031**/ DW6*M605***/ DW60M6070IB) 0,92 (DW6*M604***) | 10,5 |
| | Мытье (50 °C) | | | |
| | Ополаскивание (55 °C) | | | |
| | Сушка | | | |
| ЭКО (ЭКО) + Гигиена | Предварительное мытье | 235 | 1,1 | 10,5 |
| | Мытье (50 °C) | | | |
| | Ополаскивание (60 °C) | | | |
| | Сушка | | | |
| Деликатное мытье | Предварительное мытье | 130 | 0,9 | 13 |
| | Мытье (40 °C) | | | |
| | Ополаскивание (60 °C) | | | |
| | Сушка | | | |
| Деликатное мытье + Гигиена | Предварительное мытье | 140 | 1,0 | 13 |
| | Мытье (40 °C) | | | |
| | Ополаскивание (65 °C) | | | |
| | Сушка | | | |

ЦИКЛЫ МЫТЬЯ

| Цикл | Описание цикла | Время работы (мин) | Энергопотребление (кВт·ч) | Вода (л) |
|---------------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------------|----------|
| Экспресс | Предварительное мытье (50 °C) | 60 | 1,15 | 10 |
| | Мытье (60 °C) | | | |
| | Ополаскивание (60 °C) | | | |
| | Сушка | | | |
| Экспресс + Гигиена | Предварительное мытье (50 °C) | 80 | 1,25 | 10 |
| | Мытье (60 °C) | | | |
| | Ополаскивание (65 °C) | | | |
| | Сушка | | | |
| Быстрое мытье (DW6*М605*) | Мытье (45 °C) | 30 | 0,75 | 11 |
| | Ополаскивание (50 °C) | | | |
| | Ополаскивание (55 °C) | | | |
| Auto (Авто) | Предварительное мытье (45 °C) | 150 | 0,9–1,3 | 11–15 |
| | Auto (Авто) (45–55 °C) | | | |
| | Ополаскивание | | | |
| | Ополаскивание (65 °C) | | | |
| Сушка | | | | |
| Предварительное мытье | Предварительное мытье | 15 | 0,02 | 4 |



Время мойки может различаться в зависимости от давления и температуры подаваемой воды.



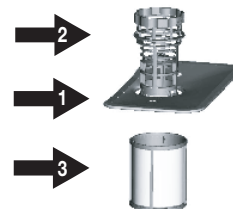
Быстрое мытье: не рекомендуется непрерывно использовать цикл Быстрое мытье в течение длительного времени. Это может снизить эффективность применения умягчителя воды.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

Система фильтров

Для удобства сливной насос и система фильтров находятся в легкодоступном месте внутри бака. Система фильтров включает в себя три компонента: основной фильтр, фильтр грубой очистки и фильтр тонкой очистки.

- 1. Основной фильтр.** Частицы пищи и грязи, улавливаемые этим фильтром, измельчаются с помощью специального сопла в нижней форсунке и смываются в канализацию.
- 2. Фильтр грубой очистки.** Крупные частицы, такие как частицы костей или стекла, которые могут привести к засорению канализации, улавливаются с помощью фильтра грубой очистки. Для удаления мусора из этого фильтра аккуратно сожмите выступы в верхней его части и извлеките его.
- 3. Фильтр тонкой очистки.** Этот фильтр улавливает остатки грязи и пищи в поддоне и предотвращает их повторное попадание на посуду во время цикла мытья.

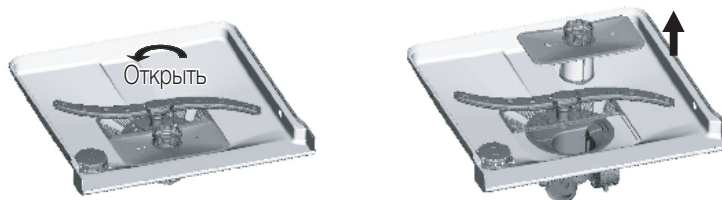


⚠ ВНИМАНИЕ! Не переворачивайте фильтр тонкой очистки.

Блок фильтров

Для получения наилучших результатов и повышения эффективности блок фильтров необходимо чистить. Фильтр эффективно удаляет частицы пищи из воды, используемой для мытья, и обеспечивает возможность ее рециркуляции во время цикла. Поэтому желательно удалять крупные частицы пищи, попавшие в фильтр, после каждого цикла мытья. Для этого промывайте полукруглый фильтр и крышку под проточной водой. Чтобы извлечь блок фильтров, поверните его против часовой стрелки и поднимите. Следует регулярно выполнять очистку всего блока фильтров.

Для чистки фильтров грубой и тонкой очистки используйте чистящую щетку. Затем установите блок фильтров на место в посудомоечную машину, нажмите на него и поверните по часовой стрелке.



Запрещается использовать посудомоечную машину без фильтров. Неправильная установка фильтра может привести к ухудшению качества мытья, а также повреждению тарелок и приборов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не включайте посудомоечную машину без установленных фильтров. При чистке фильтров оберегайте их от повреждений. В противном случае фильтры перестанут работать должным образом, снизится качество мытья или будут повреждены внутренние детали.

Чистка и уход

ЧИСТКА КРОНШТЕЙНОВ ФОРСУНОК

Необходимо регулярно очищать кронштейны форсунок. В противном случае осадок из веществ, содержащихся в жесткой воде, может привести к засорению сопел и подшипников. Чтобы извлечь средний кронштейн форсунок, удерживайте гайку и поверните кронштейн по часовой стрелке. Чтобы извлечь нижний кронштейн форсунок, потяните его вверх. Промойте кронштейны в теплой воде с мылом, используя мягкую щетку для чистки сопел. После тщательной промывки кронштейнов установите их на место.



ОЧИСТКА ДВЕРЦЫ

Для очистки области вокруг дверцы используйте только мягкую ткань, смоченную в теплой воде.

Кроме того, не пользуйтесь абразивными чистящими средствами или губками для чистки внешних поверхностей, поскольку они могут поцарапать покрытие. Некоторые бумажные полотенца также могут царапать поверхность или оставлять на ней следы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не пользуйтесь аэрозольными чистящими средствами для чистки панели дверцы, поскольку это может привести к повреждению замка дверцы и электрических компонентов. Не рекомендуется использовать абразивный агент или бумажные полотенца, поскольку они могут царапать поверхность из нержавеющей стали или оставлять на ней пятна.

УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ

Для очистки панели управления следует воспользоваться слегка влажной тканью, после чего необходимо вытереть ее насухо. Для очистки внешней поверхности следует пользоваться хорошей полиролью для бытовой техники.

Не пользуйтесь острыми предметами, губками или грубыми материалами для чистки каких-либо частей посудомоечной машины.

ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Если посудомоечная машина остается на зиму в неотапливаемом помещении, выполните следующие действия:

1. Отключите электропитание посудомоечной машины.
2. Перекройте подачу воды и отсоедините подающий шланг от водопроводного крана.
3. Слейте воду из подающего шланга и крана. (Для сбора воды используйте поддон.)
4. Снова подсоедините подающий шланг к водопроводному крану.
5. Извлеките фильтр, расположенный в нижней части бака, и соберите губкой остатки воды.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

- **После мытья посуды**

Каждый раз после мытья посуды следует перекрывать подачу воды в машину и оставлять дверцу немного приоткрытой, чтобы внутри не скапливались влага и запахи.

- **Отсоединяйте вилку от розетки**

Перед чисткой или обслуживанием всегда отсоединяйте вилку от розетки.

- **Не пользуйтесь растворителями или абразивными чистящими средствами**

Не пользуйтесь растворителями или абразивными чистящими средствами для чистки корпуса и резиновых частей посудомоечной машины. Пользуйтесь только тканью и теплой мыльной водой. Для удаления пятен на внутренней поверхности используйте ткань, смоченную в воде и небольшом количестве белого уксуса, или в чистящем средстве, предназначенном специально для чистки посудомоечных машин.

- **Когда вы уезжаете в отпуск**

Когда вы уезжаете в отпуск, рекомендуется запустить цикл мытья, не загружая посуду в посудомоечную машину, а затем отсоединить вилку от розетки, перекрыть подачу воды и оставить дверцу машины слегка приоткрытой. Благодаря этому уплотнения будут служить дольше, а внутри устройства не будут скапливаться запахи.

- **Перемещение устройства**

Если потребуется переместить устройство, старайтесь удерживать его в вертикальном положении. Если это абсолютно необходимо, машину можно поставить на заднюю панель.

- **Уплотнения**

Одной из причин появления неприятного запаха внутри посудомоечной машины является скопление остатков пищи внутри уплотнений. Для предотвращения этого рекомендуется производить чистку с помощью влажной губки.

Монтаж посудомоечной машины



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Опасность поражения электрическим током

Перед установкой посудомоечной машины отключите подачу электропитания.

Несоблюдение данного указания может привести к летальному исходу или поражению электрическим током.



ВНИМАНИЕ! Монтаж труб и электрического оборудования должны выполнять квалифицированные специалисты.

Сведения об электрических подключениях



ОСТОРОЖНО. В целях личной безопасности:

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДЛЯ ЭТОГО УСТРОЙСТВА УДЛИНИТЕЛЬНЫЙ ПРОВОД И ПЕРЕХОДНИК.
НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ОБРЕЗАЙТЕ И НЕ УДАЛЯЙТЕ ТРЕТИЙ ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ ВЫВОД ИЗ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ.

Требования к электропитанию

- Предохранитель или автоматический выключатель для 220–240 В переменного тока, 50 Гц.
- Наличие отдельной ответвленной цепи для подключения посудомоечной машины.

Инструкции по заземлению



Перед использованием убедитесь в наличии надлежащего заземления



Устройство должно быть заземлено. В случае неисправности или поломки, заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления для электрического тока. Устройство оснащено кабелем с заземляющим проводом и вилкой с контактом заземления. Вилку следует подключать к соответствующей розетке, установленной и заземленной в соответствии с местными нормами и постановлениями.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Неправильное подключение провода заземления оборудования может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления устройства, обратитесь за помощью к квалифицированному электрику или представителю сервисной службы. Не изменяйте конструкцию вилки, поставляемой с устройством.

ПОДАЧА И СЛИВ ВОДЫ

Подключение холодной воды

Подсоедините шланг подачи холодной воды к нарезному разъему 3/4 дюйма и убедитесь в надежности соединения.

Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного периода времени, слейте воду, пока она не станет чистой. В противном случае возможно засорение впускного отверстия для воды и повреждение устройства.



Шланг подачи воды, прилагаемый к устройству, оснащен системой Aqua-Safe. Убедитесь, что трубка Aqua-Safe шланга подачи воды подсоединена к крану.



Подключение горячей воды

Систему подачи воды устройства можно также подключить к домашнему трубопроводу горячего водоснабжения (централизованной системе, системе отопления), если температура воды в ней не превышает 60 °С. В этом случае цикл мытья сокращается на 15 минут, а эффективность мытья немного снижается. Процедура подключения устройства к трубопроводу горячего водоснабжения аналогична процедуре подключения к трубопроводу холодного водоснабжения.



Размещение устройства

Установите устройство в требуемом месте. заднюю панелью к стене, а боковыми панелями к соседним шкафам или стене. Посудомоечная машина оснащается подающим и сливным шлангами, которые можно разместить справа или слева для облегчения надлежащей установки.

Слив излишков воды из шлангов

Если раковина находится на уровне 1000 мм над полом, излишки воды из шлангов невозможно слить непосредственно в раковину. Для слива потребуются чаша или другой подходящий резервуар, который следует удерживать вне устройства и ниже раковины.

Слив воды

Подсоедините сливной шланг. Во избежание утечки воды шланг должен быть установлен надлежащим образом. Следите за тем, чтобы подающий шланг не был перекручен или сдавлен.

Удлинительный шланг

Если требуется удлинить сливной шланг, используйте шланг аналогичного размера и качества.

Его длина не должна превышать 4 м, в противном случае эффективность мытья, выполняемого посудомоечной машиной, может снизиться.

Подсоединение к сифону

Слив должен быть подсоединен на высоте от 40 см (минимальная) до 100 см (максимальная) от дна посудомоечной машины. Сливной шланг необходимо зафиксировать с помощью хомута.

Aqua-Safe

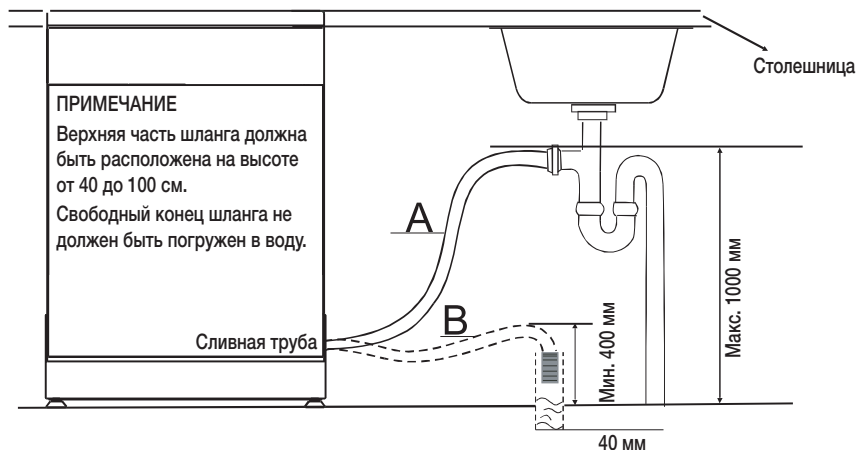
Система Aqua-Safe представляет собой предохранительный клапан, который препятствует утечке воды. Если в какой-либо момент происходит утечка в подающем шланге, предохранительный клапан отключает подачу воды. В случае повреждения подающего шланга или предохранительного клапана отсоедините и замените его.

Не удлиняйте и не укорачивайте подающий шланг.

Монтаж посудомоечной машины

ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНЫХ ШЛАНГОВ

Вставьте сливной шланг в сливную трубу с минимальным диаметром 4 см или опустите в раковину, не перегибая и не сжимая его. Верхняя часть шланга должна располагаться на высоте от 40 до 100 см. Его свободный конец не следует погружать в воду во избежание обратного притока.



РАЗМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Установите устройство в требуемом месте задней панелью к стене, а боковыми панелями к соседним шкафам или стене. Посудомоечная машина оснащается подающим и сливным шлангами, которые можно разместить справа или слева для облегчения надлежащей установки.

Выравнивание устройства

После размещения устройства в требуемом месте можно изменить высоту его установки, отрегулировав ножки посредством завинчивания или отвинчивания. В любом случае наклон устройства не должен составлять более 2°.



ЗАПУСК ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Перед запуском посудомоечной машины необходимо проверить выполнение следующих условий.

1. Посудомоечная машина установлена ровно и устойчиво.
2. Впускной клапан открыт.
3. Отсутствуют утечки в местах соединения шлангов.
4. Провода подключены надежно.
5. Питание включено.
6. Подающий и сливной шланги не спутаны.
7. Все упаковочные материалы и документация извлечены из посудомоечной машины.

⚠ ВНИМАНИЕ! После установки поместите это руководство в безопасное место. Содержащиеся в нем сведения полезны для пользователей.

Установка посудомоечной машины

ВСТРАИВАЕМАЯ ПОД СТОЛЕШНИЦУ, ЧАСТИЧНО ВСТРАИВАЕМАЯ, ПОЛНОСТЬЮ ВСТРАИВАЕМАЯ ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА

Обязательно соблюдайте данные инструкции или обеспечьте их соблюдение специалистом по установке, чтобы обеспечить надлежащую работу посудомоечной машины и предотвратить риск получения травм во время мытья посуды.

Новая установка

При выполнении новой установки посудомоечной машины большая часть работ выполняется перед установкой машины на место.

Замена

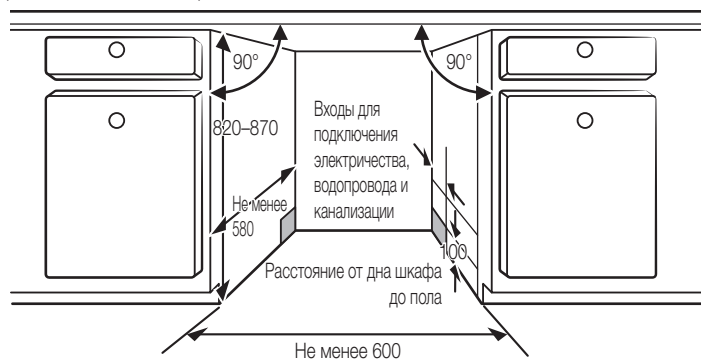
При замене старой посудомоечной машины на новую необходимо проверить имеющиеся соединения на совместимость с новой посудомоечной машиной. При необходимости следует заменить соединения.

ШАГ 1. ВЫБОР ОПТИМАЛЬНОГО МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

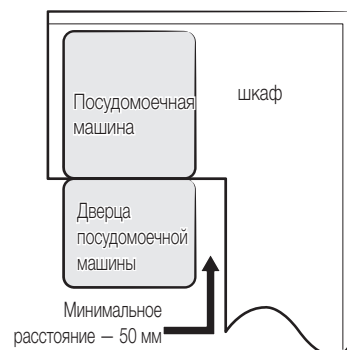
 Посудомоечную машину следует устанавливать поблизости от имеющихся подающего и сливного шланга и кабеля питания.


 Для упрощения установки сливные шланги посудомоечной машины следует подсоединять с одной стороны шкафа с раковиной.

1. Выберите место рядом с раковиной для упрощения монтажа подающего и сливного шлангов.
2. Расстояние между верхней панелью посудомоечной машины и шкафом не должно превышать 5 мм, а дверца машины должна располагаться в его проеме.



3. Если посудомоечная машина устанавливается в углу шкафа, необходимо обеспечить расстояние для открытия дверцы.



 В зависимости от расположения сетевой розетки может потребоваться сделать отверстие в противоположной стенке шкафа.

Установка посудомоечной машины

ШАГ 2. ПРОВЕРКА НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ К СИСТЕМЕ ПОДАЧИ ВОДЫ И ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ



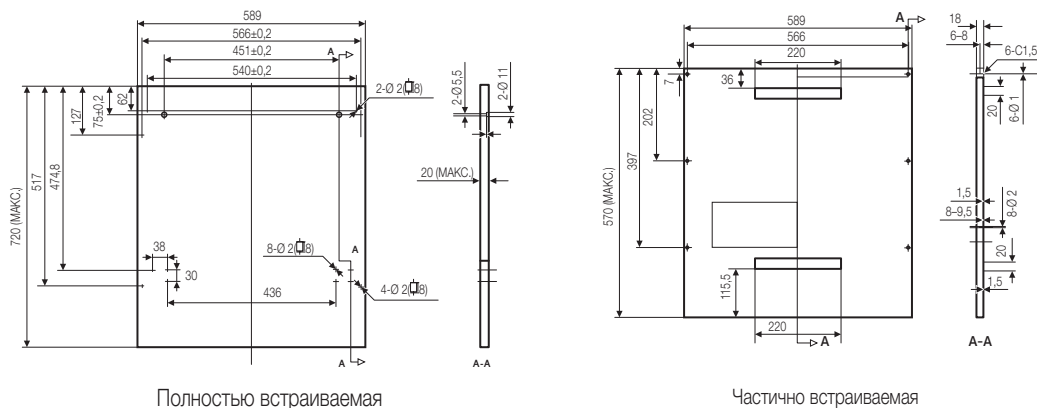
- Давление подаваемой воды должно составлять от 0,04 МПа до 1,0 МПа.
- К посудомоечной машине должна подводиться только холодная вода. Температура воды не должна превышать 60 °С.
- Не следует подводить к посудомоечной машине горячую воду. Несоблюдение этого требования может привести к нарушению функционирования устройства.



- Номинальное напряжение должно составлять 220–240 В переменного тока, 50 Гц.
- Во время установки устройства не следует подключать к электросети кабель питания.
- Следует использовать сетевую розетку, максимально допустимая сила тока которой не превышает 16 А. (Максимально допустимая сила тока для данной посудомоечной машины составляет 11 А.)
- При подключении посудомоечной машины к электросети убедитесь в обеспечении следующих требований к электропитанию:
 - Наличие предохранителя или автоматического выключателя для 220–240 В переменного тока, 50 Гц.
 - Наличие отдельной ответвленной цепи для подключения посудомоечной машины.
- После установки убедитесь в отсутствии перегибов или повреждений кабеля питания.
- Перед подключением водопровода к посудомоечной машине убедитесь, что клапан подачи воды закрыт.
- Уплотните места подключения водопровода с помощью тефлоновой ленты или герметика для предотвращения протечек воды.

ШАГ 3. ПОДГОТОВКА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ (ДЛЯ ПОЛНОСТЬЮ ВСТРАИВАЕМОЙ И ЧАСТИЧНО ВСТРАИВАЕМОЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ)

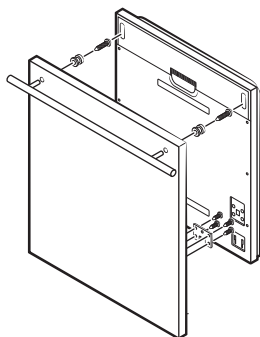
Декоративная панель должна быть изготовлена в соответствии с размерами, указанными на рисунке.



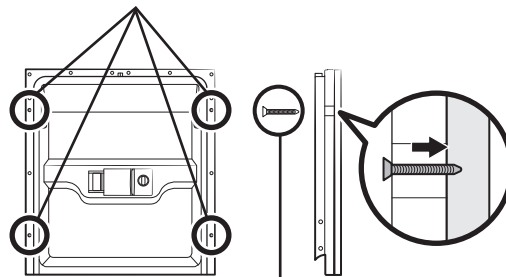
Полностью встраиваемая

1. Установите крюк на деревянную декоративную панель и вставьте его в паз на внешней дверце посудомоечной машины.
2. Расположите панель надлежащим образом и закрепите ее на внешней дверце с помощью винтов и болтов.

⚠ ОСТОРОЖНО! Используйте декоративную панель весом 3–7 кг.



Извлеките четыре коротких винта.

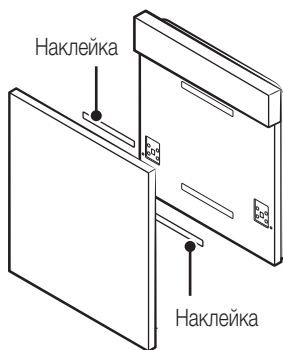


Установите четыре длинных винта.

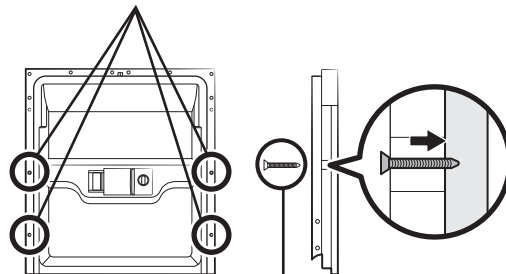
Частично встраиваемая

1. Снимите наклейки А и В, наклейка А располагается на деревянной декоративной панели, а войлочная наклейка В — на внешней дверце посудомоечной машины.
2. Расположите панель надлежащим образом и закрепите ее на внешней дверце с помощью винтов и болтов.

⚠ ОСТОРОЖНО! Используйте декоративную панель весом 3–6 кг.



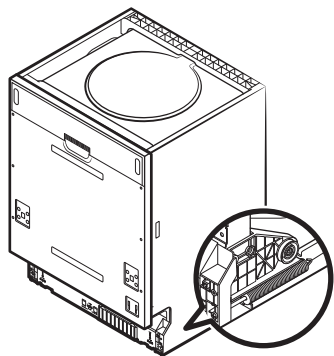
Извлеките четыре коротких винта.



Установите четыре длинных винта.

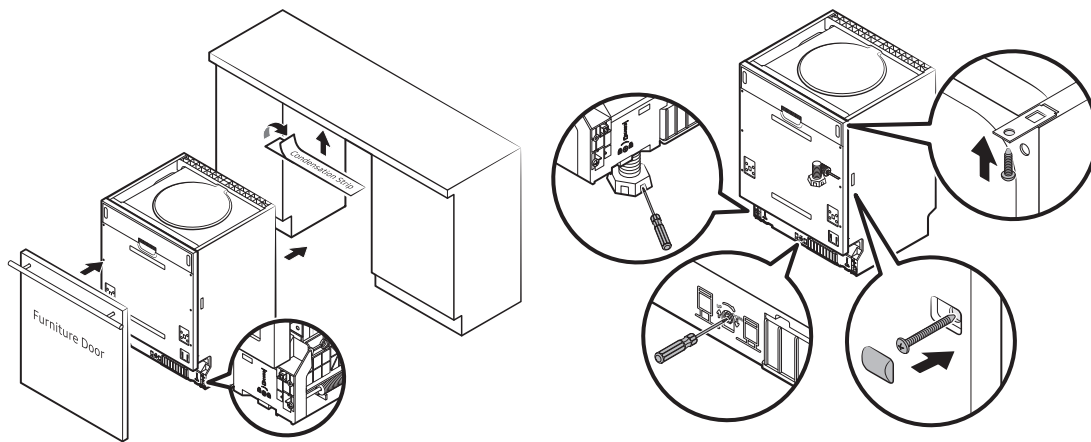
Установка посудомоечной машины

ШАГ 4. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПРУЖИНЫ ДВЕРЦЫ (ДЛЯ ПОЛНОСТЬЮ ВСТРАИВАЕМОЙ И ЧАСТИЧНО ВСТРАИВАЕМОЙ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ)



1. Надлежащее натяжение пружин внешней дверцы настраивается на заводе-изготовителе. В случае установки деревянной декоративной панели необходимо отрегулировать натяжение пружин дверцы. Поворачивайте регулировочный винт для натяжения или ослабления стального троса с помощью натяжного устройства.
2. Надлежащим считается такое натяжение пружины, когда дверца в полностью открытом положении располагается горизонтально, однако при легком толчке поднимается в закрытое положение.

ШАГ 5. УСТАНОВКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ



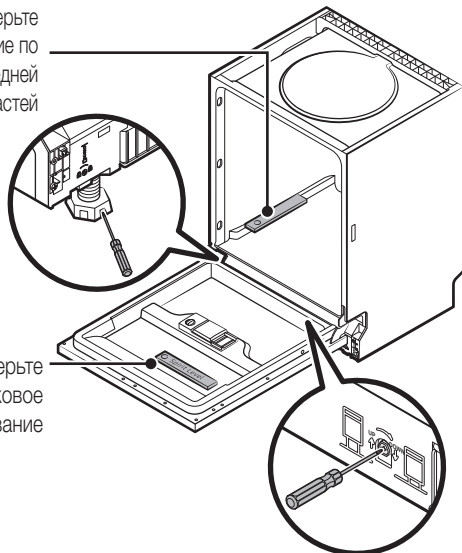
1. Установите декоративную панель на внешнюю дверцу посудомоечной машины с помощью входящих в комплект поставки кронштейнов. См. трафарет для размещения кронштейнов. (для полностью встраиваемой и частично встраиваемой посудомоечной машины)
2. Отрегулируйте натяжение правой и левой пружин дверцы с помощью шестигранного ключа. Пружины затягиваются при повороте ключа по часовой стрелке. Если не отрегулировать натяжение пружин, это может привести к повреждению посудомоечной машины. (для полностью встраиваемой и частично встраиваемой посудомоечной машины)
3. Подсоедините подающий шланг к трубопроводу холодного водоснабжения.
4. Подсоедините сливной шланг. См. схему.
5. Подключите кабель питания.
6. Проложите уплотнительную ленту под рабочей поверхностью шкафа. Убедитесь, что уплотнительная лента плотно прилегает к краю рабочей поверхности.
7. Установите посудомоечную машину на место.
8. Выровняйте посудомоечную машину. Высоту задней ножки можно отрегулировать спереди, вращая винт с шестигранным шлицем, расположенный в середине основания посудомоечной машины, с помощью шестигранного ключа. Чтобы отрегулировать переднюю ножку, поворачивайте ее с помощью плоской отвертки, пока посудомоечная машина не выровняется.
9. Посудомоечную машину следует надежно закрепить на месте. Это можно сделать двумя способами.
 - A. Обычная рабочая поверхность: Вставьте установочный крюк в паз на боковой панели и закрепите его на рабочей поверхности с помощью винтов для дерева.
 - B. Мраморная или гранитная рабочая поверхность: Закрепите боковую панель с помощью винта.

Установка посудомоечной машины

ШАГ 6. ВЫРАВНИВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ


Проверьте
выравнивание по
высоте передней
и задней частей

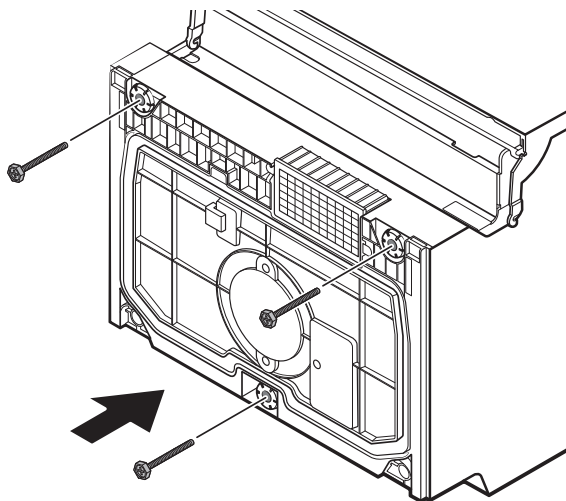
Проверьте
боковое
выравнивание



Для оптимального функционирования полок для посуды и эффективного мытья посудомоечная машина должна стоять ровно.

1. Чтобы проверить, ровно ли стоит посудомоечная машина, поместите спиртовой уровень на дверцу и направляющую полки внутри машины.
2. Выровняйте посудомоечную машину, отрегулировав высоту каждой из трех ножек отдельно.
3. При выравнивании посудомоечной машины следите за тем, чтобы она не опрокинулась.

 Если ножка недостаточно высокая, используйте дополнительную ножку.



Поиск и устранение неисправностей

В соответствии с политикой непрерывного совершенствования и модернизации своей продукции производитель оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЛУЖБУ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ

| НЕИСПРАВНОСТЬ | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА | СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ |
|---------------------------------------|--|--|
| Посудомоечная машина не запускается | <ul style="list-style-type: none">• Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель. | <ul style="list-style-type: none">• Замените предохранитель или включите автоматический выключатель. Отключите другие приборы, подключенные к той же цепи, что и посудомоечная машина. |
| | <ul style="list-style-type: none">• Не включено питание. | <ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что посудомоечная машина включена, а дверца плотно закрыта. Убедитесь в том, что кабель питания правильно подключен к сетевой розетке. |
| | <ul style="list-style-type: none">• Низкое давление воды. | <ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подключения к водопроводу и убедитесь, что подача воды не перекрыта. |
| Сливной насос не останавливается | <ul style="list-style-type: none">• Переполнение. | <ul style="list-style-type: none">• Система поддерживает функцию обнаружения переполнения. В этом случае отключается циркуляционный насос и включается сливной насос. |
| Шум | <ul style="list-style-type: none">• Некоторые шумы являются нормальными. | <ul style="list-style-type: none">• Звук измельчения мягкой пищи и открытия отсека с моющим средством. |
| | <ul style="list-style-type: none">• Ненадежное размещение посуды в корзинах или падение в корзину небольшого предмета. | <ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что вся посуда в посудомоечной машине надежно закреплена. |
| | <ul style="list-style-type: none">• Гул двигателя. | <ul style="list-style-type: none">• Посудомоечная машина используется нерегулярно. Если вы редко пользуетесь посудомоечной машиной, не забывайте каждую неделю заливать и сливать из нее воду, чтобы уплотнения оставались влажными. |
| Мыльная пена в баке | <ul style="list-style-type: none">• Используется несоответствующее моющее средство. | <ul style="list-style-type: none">• Во избежание образования пены используйте моющее средство, специально предназначенное для посудомоечной машины.• В этом случае откройте посудомоечную машину и дайте пене высохнуть.• Добавьте в бак 4,5 л холодной воды. Закройте посудомоечную машину до щелчка, а затем запустите цикл Soak (Замачивание), чтобы слить воду. При необходимости повторите. |
| | <ul style="list-style-type: none">• Пролился ополаскиватель. | <ul style="list-style-type: none">• Если ополаскиватель пролился, его следует немедленно вытереть. |
| Испачкана внутренняя поверхность бака | <ul style="list-style-type: none">• Использовалось моющее средство с красителем. | <ul style="list-style-type: none">• Используйте моющее средство без красителей. |
| Тарелки не высохли | <ul style="list-style-type: none">• Дозатор для ополаскивателя пуст. | <ul style="list-style-type: none">• Наполните дозатор для ополаскивателя. |

Поиск и устранение неисправностей

| НЕИСПРАВНОСТЬ | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА | СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ |
|---|--|--|
| Тарелки и столовые приборы остались грязными | <ul style="list-style-type: none"> Выбран неподходящий цикл. Неправильно загружена посуда. | <ul style="list-style-type: none"> Выберите цикл, предусматривающий более интенсивное мытье. Убедитесь, что дозатор моющего средства и форсунки не перекрыты крупной посудой. |
| Пятна и пленка на стаканах и приборах | <ol style="list-style-type: none"> Очень жесткая вода. Низкая температура подаваемой воды. В посудомоечную машину загружено слишком много посуды. Посуда загружена неправильно. Срок действия моющего средства истек или оно намокло. Дозатор для ополаскивателя пуст. Неправильная дозировка моющего средства. | <p>Чтобы удалить пятна со стеклянной посуды:</p> <ol style="list-style-type: none"> Извлеките всю металлическую посуду из посудомоечной машины. Не добавляйте моющее средство. Выберите более продолжительный цикл. Запустите посудомоечную машину и дайте ей поработать около 18–22 минут. После этого она перейдет к основному циклу мытья. Откройте дверцу и вылейте 2 чашки белого уксуса на дно бака посудомоечной машины. Закройте дверцу и дождитесь, пока посудомоечная машина завершит цикл. Если с помощью уксуса не удалось добиться желаемого результата: повторите вышеописанную процедуру, только в этот раз вместо уксуса используйте 1/4 чашки (60 мл) лимонной кислоты. |
| Помутнение стеклянной посуды | <ul style="list-style-type: none"> Сочетание мягкой воды и слишком большого количества моющего средства. | <ul style="list-style-type: none"> При наличии мягкой воды используйте меньше моющего средства и выберите самый короткий цикл для мытья стеклянной посуды. |
| Желтая или коричневая пленка на внутренних поверхностях | <ul style="list-style-type: none"> Пятна от чая или кофе. Большая концентрация железа в воде может приводить к появлению пленки. | <ul style="list-style-type: none"> Удалите пятна вручную, используя следующий раствор: 1/2 чашки отбеливателя на 3 чашки теплой воды. ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. После окончания цикла перед чисткой внутренних поверхностей необходимо подождать 20 минут, чтобы позволить нагревательным элементам остыть. В противном случае можно получить травму. Обратитесь в компанию, предоставляющую услуги по уменьшению жесткости воды, для установки специализированной системы фильтрации воды на водопровод. |
| Белая пленка на внутренней поверхности | <ul style="list-style-type: none"> Минеральные вещества, присутствующие в жесткой воде. | <ul style="list-style-type: none"> Для чистки внутренней поверхности используйте специальное средство для чистки посудомоечных машин или влажную губку с моющим средством для посудомоечных машин. Обязательно надевайте резиновые перчатки. Не пользуйтесь другими чистящими средствами, кроме моющих веществ для посудомоечной машины. В противном случае может образовываться пена. |
| Не закрывается крышка дозатора моющего средства | <ul style="list-style-type: none"> Переключатель не установлен в положение «выключено». | <ul style="list-style-type: none"> Поверните переключатель в положение «выключено» и сдвиньте защелку дверцы влево. |

| НЕИСПРАВНОСТЬ | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА | СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ |
|---|--|---|
| В дозаторе осталось моющее средство | <ul style="list-style-type: none"> Посуда препятствует открытию дозатора моющего средства. | <ul style="list-style-type: none"> Повторно загрузите посуду надлежащим образом. |
| Пар | <ul style="list-style-type: none"> Нормальное явление. | <ul style="list-style-type: none"> Во время сушки и слива воды через вентиляционное отверстие, расположенное около защелки дверцы, выходит пар. |
| Черные или серые следы на посуде | <ul style="list-style-type: none"> Соприкосновение посуды с алюминиевыми столовыми приборами. | <ul style="list-style-type: none"> Удалите эти следы, используя мягкое абразивное чистящее средство. |
| На дне бака остается вода | <ul style="list-style-type: none"> Это нормально. | <ul style="list-style-type: none"> Небольшое количество прозрачной воды вокруг сливного отверстия на дне бака обеспечивает смазку водяных уплотнений. |
| Протечка из посудомоечной машины | <ul style="list-style-type: none"> Дозатор переполнен или пролит ополаскиватель. | <ul style="list-style-type: none"> Будьте осторожны, не наливайте слишком много ополаскивателя в дозатор. Пролитый ополаскиватель может привести к повышенному пенообразованию или протечке. Пролитый ополаскиватель следует вытереть влажной тканью. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Посудомоечная машина установлена неровно. | <ul style="list-style-type: none"> Выровняйте посудомоечную машину. |
| Когда устройство включено, кнопки не работают | <ul style="list-style-type: none"> Дверца открыта. | <ul style="list-style-type: none"> Если дверца открыта, все кнопки, за исключением кнопки POWER (ПИТАНИЕ), недоступны. Закройте дверцу и нажмите кнопку. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Выбрана функция Блокировка управления. | <ul style="list-style-type: none"> При выборе функции Блокировка управления кнопки не реагируют на нажатия. Для снятия блокировки нажмите и удерживайте кнопку Блокировка управления в течение трех (3) секунд. Кроме того, для отключения функции Блокировка управления можно отключить и подключить кабель питания. |


 На эффективность мытья посуды может повлиять сбой подачи питания. Перед обращением в сервисный центр попробуйте выполнить другой цикл.

Поиск и устранение неисправностей

ИНФОРМАЦИОННЫЕ КОДЫ

При возникновении неисправностей на дисплее устройства отображаются информационные коды для уведомления пользователя.

| Коды | Значение | Возможные причины |
|------------|--|--|
| 4C | Проблема с подачей воды | Вентиль закрыт, забор воды ограничен или давление воды низкое. |
| LC | Утечка | Протекает один из элементов посудомоечной машины. |
| HC | Требуемая температура не достигается | Нагревательный элемент неисправен. |
| PC | Неисправность делительного клапана | Неисправность делительного клапана |
| AC | Сбой взаимодействия между основной и вспомогательной платами | Обрыв цепи или обрыв проводки для коммуникации |
| bC2 | Продолжительное нажатие на кнопку | Нажатие на кнопку в течение 30 секунд |

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В случае утечки перекройте подачу воды, затем обратитесь в сервисный центр. Если в нижнем поддоне имеется вода вследствие переполнения или небольшой утечки, то перед повторным запуском посудомоечной машины необходимо удалить эту воду.

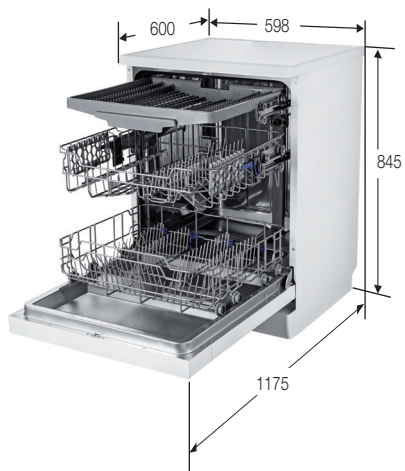
Приложение

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

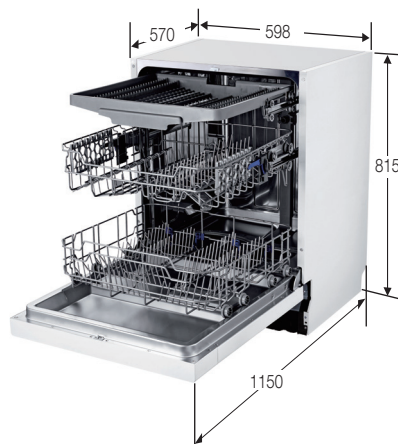
| Модель | DW6*M605*F* DW6*M604*F* | DW6*M605*U* DW6*M604*U* | DW6*M605*SS DW6*M604*SS | DW6*M605*BB DW6*M604*BB | |
|-------------------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|-------|
| Тип | Для отдельной установки | Встраиваемая под столешницу | Частично встраиваемая | Полностью встраиваемая | |
| Питание | 220–240 В пер. тока, 50 Гц | | | | |
| Давление воды | 0,04–1,0 МПа | | | | |
| Номинальная потребляемая мощность | 1760–2100 Вт | | | | |
| Подключение горячей воды | Макс. 60 °С | | | | |
| Тип сушки | Система конденсирующего влагоотделителя | | | | |
| Тип мытья | Распыление с помощью вращающегося сопла | | | | |
| Размеры (ширина x глубина x высота) | 598 x 600 x 845 мм | 598 x 570 x 815 мм | | 598 x 550 x 815 мм | |
| Объем загрузки | DW6*M605* | 14 комплектов посуды | | | |
| | DW6*M604* | 13 комплектов посуды | | | |
| Вес (без упаковки) | DW6*M605* | 52 кг | 44 кг | 43,5 кг | 43 кг |
| | DW6*M604* | 50 кг | 43 кг | 42,5 кг | 42 кг |

Приложение

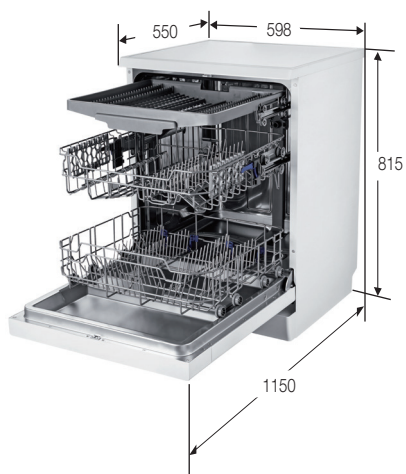
РАЗМЕРЫ УСТРОЙСТВА



DW60M6050FS/DW60M6050FW
DW60M6040FS/DW60M6040FW




DW60M6050US/DW60M6050UW
DW60M6051US/DW60M6051UW
DW60M6040US/DW60M6040UW
DW60M6050SS



DW60M6050BB/DW60M6040BB

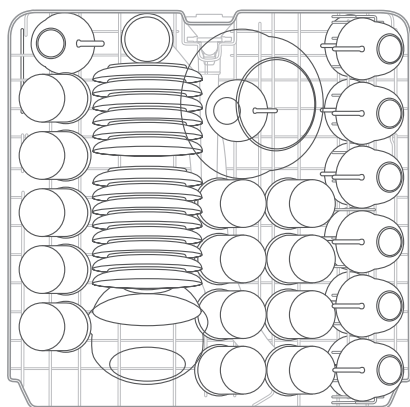
Стандартное тестирование

DW6*M605*

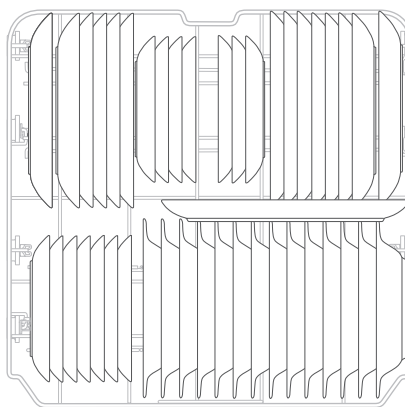
 Ниже приведены сведения для сравнительного испытания.

- Вместимость: 14 комплектов посуды
- Стандарт тестирования: EN 50242
- Положение верхней корзины: в нижнем положении
- Цикл мытья: ЭКО
- Дополнительные параметры: нет
- Настройка уровня ополаскивателя: 5
- Настройка умягчителя воды: H3
- Доза стандартного моющего средства: 5 г для предварительного мытья + 30 г для основного мытья
- Для получения информации о размещении предметов см. рис. ниже.

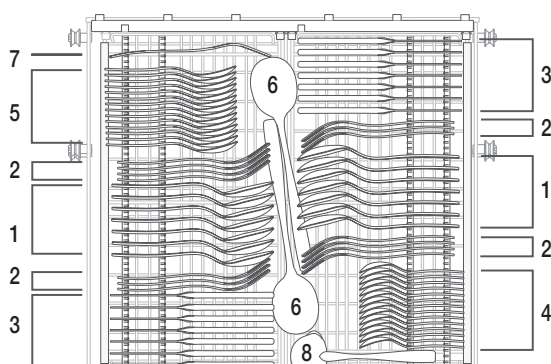
<Верхняя корзина>



<Нижняя корзина>




<Корзина для столовых приборов>



| | | |
|---|---------------------|---|
| 1 | Столовые ложки |  |
| 2 | Вилки |  |
| 3 | Ножи |  |
| 4 | Чайные ложки |  |
| 5 | Десертные ложки |  |
| 6 | Сервировочные ложки |  |
| 7 | Сервировочные вилки |  |
| 8 | Половники |  |

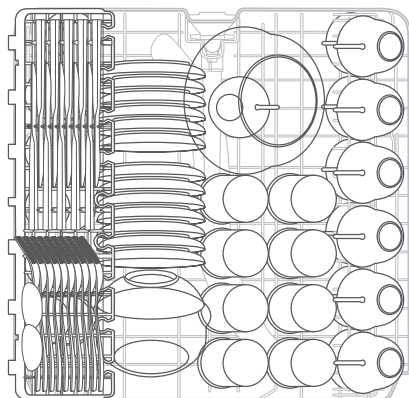
Стандартное тестирование

DW6*M604*

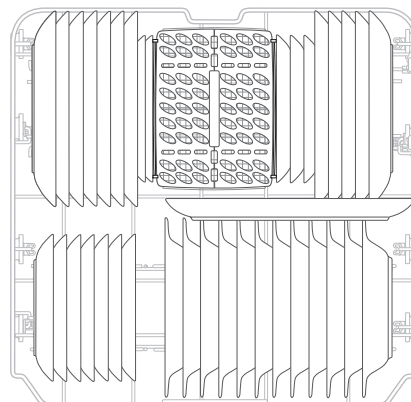
 Ниже приведены сведения для сравнительного испытания.

- Вместимость: 13 комплектов посуды
- Стандарт тестирования: EN 50242
- Положение верхней корзины: в нижнем положении
- Цикл мытья: ЭКО
- Дополнительные параметры: нет
- Настройка уровня ополаскивателя: 5
- Настройка умягчителя воды: H3
- Доза стандартного моющего средства: 5 г для предварительного мытья + 27,5 г для основного мытья
- Для получения информации о размещении предметов см. рис. ниже.

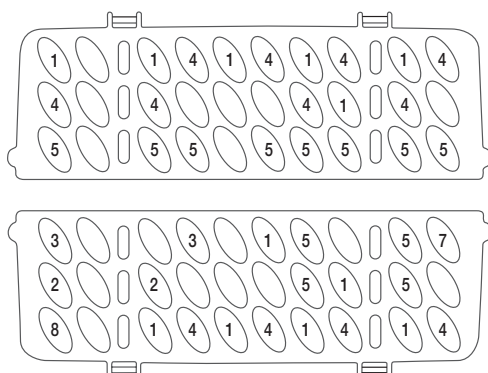
<Верхняя корзина>



<Нижняя корзина>



<Корзина для столовых приборов>



| | | |
|---|---------------------|---|
| 1 | Столовые ложки |  |
| 2 | Вилки |  |
| 3 | Ножи |  |
| 4 | Чайные ложки |  |
| 5 | Десертные ложки |  |
| 6 | Сервировочные ложки |  |
| 7 | Сервировочные вилки |  |
| 8 | Половники |  |

Технические данные изделия

| ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ | МАШИНЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ | |
|--|---|-------------|
| Изготовитель | SAMSUNG | |
| Название модели | DW6*M605*** | DW6*M604*** |
| Класс защиты от поражения током | I | |
| IP-класс продукта | IPX1 | |
| Класс энергетической эффективности | A | A |
| Потребление электроэнергии, кВт·ч /цикл | 0,93 | 0,92 |
| Класс качества мытья | A | A |
| Класс качества сушки | A | A |
| Номинальная емкость (количество столовых комплектов), шт. | 14 | 13 |
| Расход воды за цикл мойки, л | 10,5 | 10,5 |
| Корректированный уровень звуковой мощности, дБА | 44 | 44 |
| Адрес и наименование лаборатории | Фошань Шунде Мидеа Уошинг Апплайансиз Мэньюфэччеринг Компани Лимитед 20, Ганцянь Роуд, Бейджао, Шунде, Гуандун, 528311, Китай | |

Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 апреля 2010 г. № 357

*На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности.

Технические данные изделия

СТБ 2455-2016

| Технический лист энергетической эффективности (только для республики Беларусь) | | |
|---|----------------------------|--------------|
| Изготовитель | SAMSUNG | |
| Наименование модели | DW6*M605*BB DW6*M603*BB | DW6*M604*BB |
| Номинальная вместимость для стандартного цикла (количество столовых комплектов), шт. | 14 | 13 |
| Класс энергетической эффективности | A++ | A++ |
| Энергопотребление кВт/год, определено для 280 стандартных рабочих циклов с использованием холодной воды при режимах с низким потреблением мощности. Фактическое энергопотребление зависит от интенсивности и режимов использования устройства | 266 | 262 |
| Энергопотребление в стандартном рабочем цикле, кВт*ч | 0,93 | 0,92 |
| Потребляемая мощность в режиме "Выключено", Вт | 0,45 | 0,45 |
| Потребляемая мощность в режиме энергосбережения, Вт | 0,49 | 0,49 |
| Расход воды, л/год, определен для 280 стандартных рабочих циклов. Фактический расход воды зависит от интенсивности и режимов использования устройства | 2940 | 2940 |
| Эффективность сушки по шкале от G (наименьшая эффективность) до A (наибольшая эффективность) | A | A |
| Стандартный цикл работы | ECO | ECO |
| Время выполнения стандартного цикла, мин | 225 | 225 |
| Длительность режима энергосбережения, мин | 30 | 30 |
| Корректированный уровень звуковой мощности, дБА | 44 | 44 |
| Тип установки | Встраиваемая | Встраиваемая |

«Стандартная программа» - стандартный цикл работы, к которому относится информация приведенная на этикетке и техническом листе, пригодный для удаления обычной степени загрязнения посуды при наилучшем сочетании энергопотребления и расхода воды

Важные термины

| | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Циркуляционный насос | Насос, который всасывает воду из нижней части машины и с помощью высокого давления подает ее по внутренним трубкам в верхние, средние и нижние сопла. |
| 2. Сливной насос | Насос, который обеспечивает слив из машины грязной воды, появляющейся в процессе мытья посуды. |
| 3. Нагреватель | Нагреватель расположен у водных трубок внутри посудомоечной машины. Он нагревает текущую по трубкам воду для увеличения эффективности мытья. |
| 4. Расходомер | Отображает количество подаваемой воды, основываясь на показаниях датчика, расположенного рядом с впускным клапаном и учитывающего выбросы воды. |
| 5. Распределитель | Расположен у выходного конца поддона внутри машины. Открывает или перекрывает поток воды, поступающий в нижнюю часть машины. (Данная модель не оснащена этим компонентом.) |
| 6. Дозатор | Расположен у резервуаров с моющим средством и ополаскивателем. Дозатор автоматически подает моющее средство и ополаскиватель в процессе мытья по мере необходимости. |
| 7. Блок бака | Внутренний корпус из нержавеющей стали, составляющий основной каркас посудомоечной машины. |
| 8. Блок поддона | Емкость внутри машины, в которой собирается вода. Подаваемая в машину вода собирается в поддоне после прохождения по контуру. Блок поддона соединяется с циркуляционным насосом и сливным насосом. |
| 9. Блок передней панели бака | Внутренний корпус из нержавеющей стали, составляющий внутреннюю часть передней двери. |
| 10. Блок основания | Пластиковые элементы, составляющие каркас основания машины. |
| 11. Блок корзины | Верхние и нижние полки, на которые ставится посуда. |
| 12. Средние / нижние сопла | Отмывают посуду, вращаясь и подавая воду под высоким давлением. |
| 13. Выходная трубка | Трубка, которая уравнивает давление воздуха, обеспечивая выход воздуха, расширяющегося при высокой температуре во время мытья и ополаскивания, наружу. |
| 14. Переключатель блокировки дверцы | Определяет, закрыта или открыта дверца машины; если дверца открывается во время выполнения цикла мытья, цикл приостанавливается. |

SAMSUNG

EAC

Страна изготовления : Произведено в Китае

Производитель :

Samsung Electronics Co., Ltd /Самсунг Электроникс Ко., Лтд

Адрес изготовителя :

Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро,
Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, 443-742

Место производства :

Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg.Co., Ltd
Фошань Шунде Мидеа Уошинг Апплайансиз Мэньюфэкчеринг Компани Лимитед
20, Ганцянь Роуд, Бейджао, Шунде, Гуандун, 528311, Китай

Импортер В России :

ООО « Самсунг Электроникс Рус Компани » Российская Федерация, 123242, г.
Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2



Символ « не для пищевой продукции » применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза « О безопасности упаковки » 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ « петля Мебиуса » указывает на возможность утилизации и упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

ВОПРОСЫ ИЛИ КОММЕНТАРИИ?

| СТРАНА | ТЕЛЕФОН | САЙТ |
|------------|---|--|
| RUSSIA | 8-800-555-55-55 | www.samsung.com/ru/support |
| UZBEKISTAN | 00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom)) | www.samsung.com/uz_ru/support |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799) | www.samsung.com/kz_ru/support |
| UKRAINE | 0-800-502-000 | www.samsung.com/ua/support |



DD81-02437R-05